ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 1.800 FR. – 6 MAANDEN 1.000 FR. – 3 MAANDEN 600 FR. – BUITENLAND 2.200 FR. – NEDERLAND 1 JAAR 2.000 FR. – 6 MAANDEN 1.200 FR. – 3 MAANDEN 600 FR.
REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : HENDRIK BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE – TELEFFOON (059) 32 11 13 - 32 11 49 – P.C.R. 000-0418987-44 OF BANK BRUSSEL LAMBERT 384-1605797-46 VAN P.V.B.A. DRUKKERIJ NIEUWSBLAD VAN DE KUST, 8400 OOSTENDE – B.T.W. 412.522.588.
VERANTW. UITGEVER: P. VANDENBERGHE, H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE

het visserijblad

Vrijdag 16 september 1983 – Nr. 33

NEDERLANDSE WERVEN DUPE VAN BELGISCH PROTEKTIONISME?

EEN BELEDIGEND ARTIKEL

In de Nederlandse „Visserijwereld", het **officieel** orgaan van de Hollandse visserij, vishandel en wat in Nederland naar vis riekt, heeft de hoofdredakteur, een zekere Ton Borghouts (die het ten andere ook reeds meermaals spottend t.o.v. ons vakblad heeft gehad, dat nochtans de Belgische visserij eveneens in E.E.G.-verband luchter tracht te bekijken) nu ook gemeend het **nodig gezegd** Belgisch protectionisme van ons ministerie van Landbouw inzake scheepsbouw, te moeten aan de kaak stellen.

Waar dit artikel een zeer beledigend karakter vertoont en ofwel getuigt van onwetendheid, onbekwaamheid of gebrek aan realiteitszin, hebben we gemeend het heden in zijn geheel te moeten weer geven.

We menen het inderdaad aan onze **talrijke** lezers en reders in Nederland en België niet te mogen onthouden om volgende week deze brave op sensatie beluste of onwetende hoofdredacteur van het **officieel** vakblad van Nederland, te kunnen aantonen, dat, in het kader van de gemeenschappelijke Benelux en vooral van de visserijbelangen, het ten zeerste te betreuren valt, dergelijke onzin te zien neerpennen door iemand over wiens bevoegdheid inzake visserijaangelegenheden niet zou mogen getwijfeld worden, temeer dat dergelijke grove onwaarheden geschreven worden in een **officieel** orgaan van de Nederlandse visserijwereld.

Dit artikel luidt:

„Terwijl het proces van vlootvernieuwing in de Nederlandse visserij nog lang niet ten einde is – de meeste werven en bouwers van kotters hebben nog tot midden volgend jaar werk aan nieuwbouw – dreigt een protektionistische opstelling van het Belgisch ministerie van Landbouw zeer nadelige effekten te gaan krijgen voor de vissers in Nederland.

Het zeer recentelijk weigeren van invoervergunningen voor aan Belgische reders verkochte kotters **(die dateren uit het midden van de zeventiger jaren)** noemen werven niet alleen een zeer slechte zaak waar het de marktwaarde van inruilkotters betreft; het is eveneens een ongehoord incident. Immers, zo stellen zij, binnen de Europese Gemeenschap is nog steeds een vrijheid van handelsverkeer. Bovendien is er vrijheid van arbeid en dat wil dus zoveel zeggen als dat elke EG-burger in een EG-lidstaat mag wonen, werken of een bedrijf mag uitoefenen. Wanneer een Hollandse visser dus als schipper-eigenaar op een Belgische kotter komt te varen of omgekeerd, is dat binnen de EG-richtlijnen legitiem.

Het is daarom juist volstrekt onbegrijpelijk, dat de Belgische visserijwoordvoerders, of althans een aantal onder hen, Nederlandse aktiviteiten in België zo scherp veroordelen, dat het voor het Belgisch ministerie van Landbouw kennelijk aanleiding is dan ook de invoer van schepen maar te verhinderen.

Dat Nederlandse bouwers van vissersschepen veelal niet veel kans hebben nieuwbouworders in België weg te halen, is gelet op het Belgisch subsidiebeleid al lang bekend. Dat nu ook de invoer van tweedehandsschepen zonder opgaaf van redenen onmogelijk wordt gemaakt moet tot nadenken stemmen bij de Nederlandse overheid, die dit soort aktiviteiten omgekeerd niet kent. Onlangs werd nog een Belgische kotter uit een faillissement aldaar verkocht naar Wieringen.
Bouwers van nieuwe en handelaren in gebruikte vissersschepen vrezen nu, dat de klad in de vervangingsbouw zou kunnen komen wanneer België afvalt als afnemer van goede gebruikte kotters. Dat betekent dan weer een lagere marktwaarde die Nederlandse vissers toucheren wanneer zij aan vervanging denken. Het tempo waarin de vervangende (niet vergrotende) nieuwbouw plaats vindt wordt geremd, ergo de vloot zal geleidelijk daardoor gaan 'vergrijzen'.

De Nederlandse werven stellen bovendien het beleid aan de kaak, dat Belgische overheid en banken voeren om nieuwbouw binnen eigen land te houden. De financieringsvoorwaarden waarop Belgische vissers op Belgische werven nieuw kunnen laten bouwen, zijn binnen EG-verband uniek te noemen, zozeer zelfs dat sommige bouwers niet schromen de term konkurrentievervalsing in de mond te nemen. Niet alleen kunnen Belgische vissers tegen extreem voordelige rentetarieven leningen afsluiten (3 procent in plaats van 13 procent); ook het te financieren percentage van het benodigde kapitaal is waanzinnig hoog. Bij sommige financiers (Nijverheidskrediet) loopt dat op tot 80 procent van het benodigde vermogen, terwijl de reder als extra nog eens 10 procent cash kan opstrijken. Op dit moment liggen opdrachten vast voor tenminste achttien kotters die de Belgische vloot gaan versterken. Het is tegen die achtergrond natuurlijk volstrekt duidelijk, zo stellen de werven, waarom de Belgen er alles aan gelegen is potentiële kopers van gebruikte viskotters aan te sporen te putten uit de in België zelf beschikbaar komende kotters. „Nu wil het euvel, dat de Belgen zeer lang gewacht hebben met vlootvernieuwing, zodat de in de jaren zeventig in Nederland in de vaart gekomen schepen veelal moderner zijn en meer toegespitst op de huidige visserijbehoefte dan de inruilschepen die in België zelf vrijkomen. Heel wat Belgen voelen dus best wat voor die kotters, maar dat zou in het bijna failliete België dan weer voor grote problemen gaan zorgen omdat kredietverschaffers dan met oud materieel gekonfronteerd worden wat nauwelijks nog waarde heeft bij verkoop. Dat kredietverschaffers bij dermate hoge risiko's die zij nemen door topfinanciering toe te staan tot onpopulaire protektionistische maatregelen aandringen mag dan wel voor de hand liggen; het is in het kader van de EG-richtlijnen echter niet toegestaan". De werfwoordvoerders denken dan ook, dat de Nederlandse overheid de Belgische regering zal moeten wijzen op haar verantwoordelijkheden ten aanzien van het naleven van de in Benelux- en EG-verband gestelde akkoorden. Dat men tegelijkertijd de Europese Kommissie eens zou kunnen vragen te onderzoeken in hoeverre de Belgische kredietfaciliteiten binnen EG-verband toegestaan zijn, lijkt een logisch vervolg op de huidige onbegrijpelijke Belgische stellingname.

★
★ ★

Tot daar deze onzin, waarop we in ons nummer van volgende week terugkomen om aan te tonen welke grove onwaarheden dit artikel bevat. spijtig genoeg, in het officieel orgaan van een bedrijf, die dan nog door een hoofdredakteur. neergepend worden.

P. VANDENBERGHE

HET VISSERIJBLAD LAATTIJDIG

Tengevolge van de staking bij de overheidsdiensten zal ons blad deze week, later dan normaal, de abonnees bereiken. Wij verontschuldigen ons hiervoor t.a.v. onze lezers maar het gaat hier om een geval van overmacht.

P.V.B.A. SCHEEPSTIMMERWERF

A. LOWYCK & ZOON

VICTORIALAAN 30 — OOSTENDE
✆ (059) 32 08 21

★

HERSTELLINGEN – INRICHTEN

★

Agent en depothouder voor de visserij :

Scheepsverven Sigma Coatings

(Bundeling van Pieter Schoen, Varossieau en Vettewinkel)

(7772V)

TE KOOP

N.41 TER STREEP

Bouwjaar 1973

375 PK.

TEL. (058) 23.55.12
of (058) 51.16.66

„VAN MANNEN EN DE ZEE"

door Marcel Poppe
(tweede druk)

Prachtig boekje over een eeuw Vlaamse Zeevisserij, welke in al zijn kleuren en geuren de werkelijke geschiedenis is van onze Vlaamse Zeevisserij van de hand van iemand die door en door onze vissers en visserij kent en waarvan de weergave een brok geschiedenis is, eigen aan de werkelijke belevenissen in onze visserij. Het telt 64 bladzijden én is rijkelijk geïllustreerd.

Het boekje is verkrijgbaar tegen de prijs van 175 fr., BTW inbegrepen, + 16 fr. verzendingskosten, te storten op nr. 000-0418987-44 van de drukkerij Nieuwsblad van de Kust.

BOEKEN EN ZEEKAARTEN VERKRIJGBAAR TER DRUKKERIJ NIEUWSBLAD VAN DE KUST

Hiernavolgende werken, zeekaarten, visserijplaten, enz., zijn in onze drukkerij verkrijgbaar.

1. De Vlaamse Visserij en Vissersvaartuigen.
   Door Gaston en Roland Desnerck.
   Deel I verkoopprijs 1.400 fr. + 84 fr. BTW.
   Deel II verkoopprijs 1.725 fr. + 104 fr. BTW.

2. De Belgisch Nederlandse Zeemansalmanak 1983.
   Prijs 1.200 fr. + 72 fr. BTW voor niet vissersvaartuigen.
   Verzendingskosten 120 fr. (België)
   Verzendingskosten 135 fr. (Nederland)

3. De Belgisch Nederlandse Zeemansalmanak 1982.
   Prijs 1.000 fr. + 60 fr. BTW voor niet vissersvaartuigen.
   Verzendingskosten 120 fr.
   Ook de andere jaargangen zijn nog verkrijgbaar.

4. Hoogwaterboekje 1983 - 30 fr.

5. De Lijst der Belgische Vissersvaartuigen 1981 en 1982 aangevuld tot einde december 1981.
   Prijs 225 fr. + 14 fr. BTW + 10 fr. verzendingskosten.

6. Vismappen, in vier talen, zeer leerzaam voor scholen.
   Verschillende soorten zeevis.
   Schaal- en weekdieren.
   Prijs 500 fr. + 84 fr. verzendingskosten.

7. „Een hart aan Zee" door Ere-burgemeester Pierre Vandamme.
   Prijs 795 fr. (BTW inbegrepen) + 25 fr. verzendingskosten.

8. Van Mannen en de Zee door Marcel Poppe.
   Prijs 150 fr. + 9 fr. BTW + 16 fr. verzendingskosten.

9. De Nieuwe Zeekaart door E. Brouckxon.
   Prijs 165 fr. + 10 fr. BTW + 15 fr. verzendingskosten.

10. Praktische Zeevaartkunde door E. Brouckxon.
    Prijs 165 fr. + 10 fr. BTW + 15 fr. verzendingskosten.

DE SCHADEN AAN VERWAARLOOSDE HAVENUITRUSTINGEN EN MATERIALEN

ONAANVAARDBARE TOESTANDEN

Meer en meer worden de reders van Koopvaardij en Visserij geroepen om schaden door hun schepen veroorzaakt, te herstellen bij het aanlopen van havens.

Zowel in tij- als in vlotdokken toebehorend aan de staat of de steden, is zulks het geval.

Wanneer het een vlotdok is, dan zijn het gewoonlijk de gemeentebesturen die er voor het onderhoud van die uitrustingen moeten instaan en zijn het tijhavens, dan is het de staat, tenware het de uitrustingen aan vismijnen verbonden betreft, wanneer tussen staat en stad hieromtrent een overeenkomst bestaat.

Zo komt het dat Nieuwpoort en Zeebrugge een tijhaven zijnde, de havenuitrustingen, kaaimuren, het baggeren, de ladders en de houten palen tegen de betonnen kaaimuren aangebracht zijn, alsook de ijzeren ladders om van het schip bij laag water op de kaai te kunnen komen, onder het toezicht en het onderhoud van de staat zijn.

Hier zijn het dus onderhoudswerken door het ministerie van Openbare Werken te vergoeden voor praktisch dezelfde beweegredenen.

Hetzelfde is niet het geval voor wat de gesloten dokken betreft, waar bv. te Oostende het tijdok van de vissershaven nevens de vismijn wel onder de hoede van datzelfde ministerie ligt maar waarvan het onderhoud van het vlotdok van de vissershaven, volledig ten laste valt van de stad Oostende.

Een dezer weken zullen we het ten andere hebben over de toestand van de Oostendse vissershaven voor wat dat betreft.

Volledig verwaarloosde uitrustingen

Waar te Oostende buiten het baggeren de uitrusting van de muren nog tamelijk goed is en minder slijtage vertoont omdat er hier waarschijnlijk dagelijks geen op- en afgaande getij is en het dok op peil wordt gehouden, is dit niet het geval voor Nieuwpoort en vooral niet voor Zeebrugge, waar de houten balken langs de kaaimuren, de ladders, enz. een volledige verwaarlozing daarstellen.

En wat het ergste is, is het feit, dat wanneer deze aangevaren worden, de ladders of balken automatisch meestendeels het water invallen en men de vernieuwing er van ten laste legt van het vaartuig dat er tegenaan vaart. Dit kost dan zeker tussen de honderd à driehonderd duizend frank welke men ten laste wil leggen van de reder of zijn verzekering, zo deze verzekerd is.

De administratie stelt zijn eigen wetten

En wat zich dan voordoet is, dat de gemeentelijke administratie eenvoudig in een aangetekend schrijven de reder verantwoordelijk stelt om de versleten uitrustingen te vergoeden zonder zich te bekommeren om de oorzaken en de toestand van het beschadigde onderdeel.

Men maakt zelf een bestek op en laat U het te storten schadebedrag kennen met de eenvoudige melding, dit aan je verzekering over te maken.

Jan Goedzak, doet dat en zijn verzekering als zij niet wakker is of niet genoeg weet hoe de vork aan de steel zit, betaalt met voor gevolg dat de reder zijn volgende jaarpremie ziet verhogen.

Zo'n geval onder de verschillende die zich in de laatste jaren in de vissershaven van Zeebrugge voordoen, wordt ons thans opnieuw voorgelegd. De overheid schijnt ondertussen nog niets geleerd te hebben.

De stad Bruuge is ook eigenaar van losbruggen om dus de vis te lossen.
Op 22 juni zou een leuning van deze losbrug blijven vasthangen zijn aan de takel van de voormast van een vissersvaartuig, waardoor schade is ontstaan aan de losbrug.

Volgens de reder ligt de verantwoordelijkheid bij het personeel van de stad Brugge die de losbrug geplaatst en gebruikt heeft.

Dat dit personeel, wie ook, zijn verantwoordelijkheid ontkent is niet nieuw. In vele administraties is zulks het geval. Het gevolg daarvan is, dat de stad Brugge zonder verdere plichtplegingen de reder verzoekt de schade ten belope van X fr. te betalen.

De verzekering Hulp in Nood door hem ingelicht, verzocht de stad Brugge, gezien de betwiste verantwoordelijkheid en de toestand van die brug, tot de tegensprekelijke expertise van het bedrag van de schade en de toestand van die losbrug, over te gaan, wat haar door de stad geweigerd werd meldden, **dat het onmogelijk was gevolg te geven aan die vraag** een expert van hun verzekering O.M.O.B. aan te stellen, daar zij **„immers geen verzekering afgesloten heeft voor door derden veroorzaakte schaden aan stadseigendommen"**, aldus de tekst van het schrijven, er zelfs aan toevoegend dat de bewering van de reder dat die losbrug doorroest is, onjuist is en alleen de buitenzijde verroest **„door werking van de zeelucht"**, alsof dit de schuld is van de reder.

Men eist eenvoudig de betaling en zou tot herstelling op kosten van de reder over gaan.

Daarop antwoordde Hulp in Nood, dat zij de zienswijze van de stad niet kan delen en dat een Openbaar Bestuur, wie ook, het recht niet heeft zich te onttrekken aan een tegensprekelijke expertise veroorzaakt door schaden van om het even wie, zelfs in acht nemend dat de schuld van de schade bij de reder lag.

Dat dit antwoord de stad niet beviel, is onbegrijpelijk daar zij geen rechter en partij mag zijn.

De zaak werd dus in kortgeding door Hulp in Nood, namens de reder voor de rechtbank ingeleid om een expert te zien aanstellen, welke de schade en de toestand van die losbrug zou te bepalen hebben en de verantwoordelijkheid.

Ondertussen heeft de rechtbank beslist een expert aan te stellen, die over het geval zal oordelen, welke schade er bestaat en wie er verantwoordelijk voor is.

Wanneer we dit geval aanhalen, dan is het omdat het een feit is, dat Openbare Besturen zich maar al te gemakkelijk rechten toeëigenen, die zij niet hebben en in geval van betwisting omtrent de verantwoordelijkheid van een schade en de omvang ervan, de tegenpartij steeds het recht heeft de schade tegensprekelijk te zien nemen, en een aanbesteding te zien uitschrijven.

We hebben gemeend dit geval hier ten nutte van onze lezers en vooral reders te moeten aanhalen, niet omdat er misbruik van zou gemaakt worden, maar omdat de Openbare Besturen rechten hebben, maar ook plichten en het niet begrijpelijk is, dat de verantwoordelijken van de stad Brugge zich op die wijze aan hun verplichtingen hebben willen onttrekken.

WAARVOOR DIENEN NOG VISSERSHAVEN-COMMISSIES?

In de drie havens van de kust is er door de stadsbesturen een vissershavencommissie ingesteld om er de belangen van de haven en dus in 't bijzonder deze van de visserij en de vishandel te dienen.

Ze komen zelden samen. En als ze dan nog eens samenkomen, dan is het om er over „koetjes en kalfjes" te spreken, en over syndicale eisen en allerlei prullen welke alleen door een gezaghebbend stadsbestuur zouden moeten geregeld worden, want het is hier zoals in veel beheerraden nl. zo, dat velen hun eigenbelang en niet dat van de gemeenschap en het economisch belang komen dienen.

Over de wantoestanden in de visserhaven van Oostende die een vuilnisbelt is hadden we het reeds; te Zeebrugge is er weliswaar meer orde en netheid, maar 't zijn ook hier de syndicale eisen die veelal primeren inzake verkoop.

Wat Nieuwpooort betreft, is daar zelden bijeenkomst van de commissie en dan om er wat drankjes te schenken en voor de rest nul. 't Is dan ook niet te verwonderen, dat mensen behept met de zorgen eigen aan de vooruitgang van een haven er de brui aan geven en hun ontslag nemen.

We vernemen dat hier de eredirecteur van die vismijn, die jarenlang met hart en ziel zijn vismijn en de belangen van de visserij en vishandel heeft gediend zijn ontslag heeft gegeven wat uiteindelijk voor die haven een zeer nuttige pion is welk heengaat. Spijtig, maar werkelijkheid is het.

ADVIES OVER DE PROBLEMATIEK EN DE PERSPECTIEVEN VAN HET ZEEVISSERIJBEDRIJF EN ZIJN SECTOREN

Vorige week publiceerden wij, in ons hoofdartikel, het Advies van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij. Daarin hadden wij het toen over de aanvoersector. Zoals aangekondigd, besteedde de Bedrijfsraad evenwel ook ruime aandacht aan enderzijds de Handelssector en anderzijds de Verwerkende Nijverheid. Als slot van deze toch wel belangrijke bijdrage komen onderstaand de beide aspecten van de visserijsector aan bod.

Handelssector

BEVOORRADING VAN DE MARKT.

Ten aanzien van de bevoorrading van de markt stelt de Raad vast dat de binnenlandse vraag in eerste orde gericht is op het verbruik van verse vis. Overigens is de Belgische visserijvloot momenteel nog steeds uitsluitend afgestemd op de aanbreng van verse, niet diepgevroren vis.

De voorziening in vis vertoont diverse aspekten:

a. **Naar omvang:**
De behoefte van verse, niet bevroren bodemvis (platvis en ronde vis) worden voor ongeveer 50% door de eigen visaanvoer gedekt; de rest wordt aangevuld door de invoer uit naburige landen (in hoofdzaak Nederland en Denemarken). De Raad is van oordeel dat, mede met het oog op het verbeteren van de betalingsbalans, er ruimte is voor het opdrijven van het aandeel van de eigen aanvoer. Overigens moet de mogelijkheid hiertoe aanwezig zijn in het licht van de met betrekking tot de quota naar voren gebrachte opties.

b. **Naar assortiment:**
Er is behoefte aan een veelzijdig, gevarieerd assortiment. Op dit punt vullen aanvoer en invoer elkaar goed aan. De Raad wijst in dit verband op de stijgende vraag naar panklare visfilets, evenals voorverpakte en bereide visprodukten.

c. **Naar kwaliteit:**
In het algemeen is de kwaliteit van de vis er de jongste twee decennia fel op vooruitgegaan. De aanvoer geschiedt door vaartuigen die betere koelingssystemen aan boord hebben, kortere reizen maken en waarvan de vangsten beter worden verzorgd; de commercialisatie aan de wal gebeurt in goede voorwaarden van permanente koeling en snel vervoer.
Niettemin beklemtoont de Raad dat een bestendige zorg noodzakelijk is om tot een nog betere kwaliteit van de aangevoerde vis te komen, onder meer door het toepassen van kwaliteitsbevorderende visserijmethoden.

VISVERBRUIK IN BELGIË:

De Bedrijfsraad voor de Visserij stelt vast dat er zich de jongste jaren een geleidelijke toename van het visverbruik in België aftekent. Per jaar verbruikt de Belg gemiddeld 17 kg. vis en visserijprodukten (gerekend in aanvoergewicht). Naar categorieën betreft het 8,5 kg. verse en bevoreren vis, 5,5 kg. schaal- weekdieren, 2,6 kg. conserven en bereidingen en 0,4 kg. bewerkte vis (gerookt, gepekeld, gezouten, gedroogd).

De Raad is van oordeel dat, om een verdere stijging van het visverbruik te verzekeren, een aantal voorwaarden te vervullen zijn, nl.:

1. Verscheidenheid van het aanbod, zowel door het stimuleren van de verkoop van minder gekende en seizoengebonden vissoorten als door de variatie in de presentatievormen.
2. Goede kwaliteit, met als essentiële voorwaarde het optimaal onderhouden van de koudeketen van vangst tot verbruiker.
3. Degelijke propaganda, waarbij ook via de audio-visuele media (radio-televisie) aandacht wordt gevraagd voor interessante aanbiedingen van het ogenblik, het vooroordeel wordt bestreden dat vis een duur produkt is en de hoge waarde wordt beklemtoond van de vis als gezonde voedselbron.

GROOTHANDEL:

Met betrekking tot de groothandel wil de Raad op enkele belangrijke indices wijzen:

a. De visgroothandel omvat ca. 200 vestigingen. Hoewel verspreid over het ganse land, is er uiteraard een hoge concentratie van vestigingen in en rond de drie aanvoerhavens (Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort) en in de grote agglomeraties Antwerpen en Brussel. Sommige groothandelsvestigingen beschikken over bijhuizen in andere centra.

b. Geleidelijk aan doet zich een gedeeltelijke integratie voor door het oprichten van gecombineerde bedrijven, die de functies van groothandel, visverwerkend bedrijf en detailhandel onder één naam verenigen.

c. De betekenis van de tewerkstelling is niet onbelangrijk. Ramingen wijzen uit dat meer dan 1.000 personen in de groothandelssector rechtstreeks werkzaam zijn.

d. Om aan de vraag naar geschoolde arbeidskrachten (o.m. visfileerders) tegemoet te komen, worden met behulp van de R.V.A. en het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid visbewerkers opgeleid via zesmaandelijkse scholingscyclussen.

Voor de bescherming en herwaardering van het beroep ervaart de Raad het invoeren van een vestigingswet als een noodzaak.

Tenslotte is de Raad van oordeel dat er een dringende behoefte bestaat aan de verbetering van de infra- en de superstructuur van de vismijnen en pakhuizen. Voor de modernisatie ervan wordt vooral gedacht aan het bekomen van de nodige gelden langs het struktuurfonds van de EG (EOGFL).

KLEINHANDEL:

Ook voor de gevestigde kleinhandel wil de Raad enkele belangrijke indices aanbrengen, nl.:

a. Volgens een summiere raming mag het aantal vestigingen in de viskleinhandel worden geschat op een 2.000 verkooppunten (gespecialiseerde viswinkels en warenhuizen) naast ca. 350 visventers (rijdende viswinkels en standplaatsen op markten).

b. De fluctuaties van het aantal vestigingen zijn verschillend en naar gelang de regio's; terwijl het aantal viswinkels in de kuststreek en in West-Vlaanderen eerder toe- dan afneemt, stelt men in het binnenland veeleer een concentratie vast door het ontbreken van nieuwe vestigingen en het niet vervangen van verouderde verkoopspunten.

c. Mede onder druk van de keuringswetgeving werd evenwel algemeen grote vooruitgang geboekt op gebied van de modernisatie van de viswinkels en op stuk van de presentatievormen en de verpakkingswijzen.

d. De verkoop van verse vis in de warenhuizen en hun filialen blijft eerder aan de lage kant. Dit is o.m. te wijten aan het gebrek aan gespecialiseerd personeel.

Met betrekking tot de ambulante handel merkt de Raad op dat het aantal visventers (met winkelwagens en standplaatsen op markten) de jongste jaren aanzienlijk is toegenomen.

De Raad steunt de visie van de organisaties van de viskleinhandel die stelt dat met het verlenen van leurkaarten te gemakkelijk wordt omgesprongen en dat de keuring en controle in sommige gewesten niet efficiënt genoeg gebeurt.

Tenslotte treedt de Raad het standpunt van kleinhandel bij die, zoals de groothandel, voorstander is van het invoeren van een vestigingswet om de beroepsbekwaamheid te verhogen en het beroep veilig te stellen.

Sector verwerkende nijverheid

Voor de visverwerkende sector wil de Bedrijfsraad voor de Visserij er op wijzen dat zich algemene en bijzondere problemen stellen, en dat in dit verband een aantal voorstellen kunnen worden geformuleerd.

Grondstoffenvoorziening:

De bevoorrading in grondstoffen van de visverwerkende nijverheid wordt hoofdzakkelijk verzekerd door invoer uit het buitenland van diepgevroren vis en visprodukten. Volgens de aard van de bedrijven gaat het om pelagische vissoorten (haring, sprot, enz.), bodemvis (bevroren visfilets of gehele vis) en schaal- of weekdieren.

De diepvriesopslag van grondstoffen bevordert de continuïteit van de tewerkstelling en de programmering op termijn van de produktie.

De Raad verheugt er zich over dat de verwerkende sector van de heropleving van de Belgische haringvisserij gebruik wil maken om zich ook op de nationale markt te bevoorraden en hiervoor de nodige investeringen te doen.

(Vervolg op blz. 5)

(vervolg van blz. 4)

Subsectoren:

a. De visverwerkende nijverheid heeft ook nog problemen die van sector tot sector verschillen.

b. Diepvriessector:

Ook in België stijgt het verbruik van diepvriesvis, zij het minder snel dan in de ons omringende landen. Om aan de stijgende (ook buitenlandse) vraag te voldoen richt de diepvriessector zich op verdere diversificatie van het gamma en worden nieuwe produkten en nieuwe verpakkingseenheden op de markt gebracht.

Naast het typisch diepvriesbedrijf hebben een aantal groothandelsondernemingen een groot deel van hun activiteit op de produktie en de commercialisatie van diepgevroren visprodukten afgestemd.

c. Conservennijverheid:

De markt van de volconserven in blik kent, ook internationaal gezien, een periode van stagnatie. Hierdoor ziet deze tak van de nijverheid zich genoodzaakt zijn bedrijvigheid naar halfconserven (in glas en andere verpakkingsvormen) te oriënteren. Om de continuïteit van de produktie te verzekeren, wordt ook in deze sector tot diversificatie van het produktengamma overgegaan.

Het bijzonderste knelpunt voor de sector van de conservenindustrie ligt in het prijsniveau en de druk van de buitenlandse concurrentie.

Waar deze buitenlandse concurrentie marktverstorende vormen aanneemt, nl. door invoer uit geassocieerde zg. lage loonlanden, wenst de Raad dat nationaal zou opgetreden worden om een zekere bescherming in EG-verband te bewerkstelligen.

c. Rokerijen en inleggerijen:

Het aantal vestigingen in deze subsector is de jongste jaren niet verminderd. Naast enkele middelgrote bedrijven, die expansieve trekken vertonen, zijn er een niet te onderschatten aantal kleinere, artisanale bedrijven die een belangrijk deel van de markt bestrijken.

In het algmeen kenmerkt deze sector zich door modernisatie van de produktiemethoden en een verder doorgedreven uitbreiding van het produktengamma.

Voorstellen:

Teneinde te voldoen aan het groeiend verlangen om zich meer tot de eigen aanvoer te richten voor de bevoorrading in grondstoffen, beveelt de Raad aan:

- een regelmatig overleg en een tijdig uitwisselen van inlichtingen tussen reders en verwerkende sector;
- na te gaan of massale aanvoer bij weekends niet kan vermeden worden gezien de sociale wetgeving het onmogelijk maakt aan de bedrijven om enige bewerking te doen;
- te onderzoeken welke de aard is van de financiële bijstand die bij overvloedige aanvoer in enkele EG-landen gegeven wordt voor frigo-opslagkosten, en wat bij ons zou kunnen gedaan worden, zowel op het vlak van frigo-capaciteit als van de opslagkosten.

Om de tewerkstelling een zo hoog en zo stabiel mogelijk karakter te geven is het noodzakelijk te blijven beroep doen op de invoer van grondstoffen.

Daarom legt de Raad er de nadruk op:

- dat het vaststellen van quota en van minimumprijzen geen belemmering mogen vormen voor de normale ontplooiing van de aktiviteiten van de verwerkende bedrijven;
- dat de bevoegde instanties die richtlijnen of reglementeringen uitvaardigen zoals bvb. tijdelijk vangstverbod of toekennen van vangstquota, daarvan tijdig de verwerkers verwittigen zodat schikkingen omtrent verwerking en tewerkstelling kunnen genomen worden;
- dat, gezien „tariefkontigenten met schorsing van rechten" van aard kunnen zijn om de tewerkstelling te ontredderen doordat zij de uitvoering van afgesloten aankoopkontrakten kunnen verhinderen, er passende maatregelen door de EG dienen genomen te worden om deze ontreddering te voorkomen.

SLOTBESCHOUWINGEN

Er is nooit tevoren een tijd geweest waarin zoveel aandacht werd besteed aan ondernemingen in moeilijkheden en zieke bedrijfssectoren.

Het leek de Raad daarom gepast er op te wijzen dat het visserijbedrijf wel problemen kent maar niettemin fundamenteel gezond is gebleven. Zonder veel misbaar zijn in de loop der jaren zowel in de aanvoersector als in de verwerkende bedrijven de zwakkere schakels weggevallen. Het bedrijf staat nu op een peil dat niet langer meer gedrukt kan worden, zonder zijn bestaan zelf en de werkgelegenheid van duizende werknemers in de toeleveringsbedrijven in gevaar te brengen.

Op een paar uitzonderingen na, met name in de verwerkende nijverheid, is gans het visserijbedrijf samengesteld uit familiale ondernemingen. Dit geeft het onzeglijk voordeel van inniger verbondenheid, groter inspanning en veelal ook dynamischer aanpak die gunstig zijn voor het behoud en de leefbaarheid van de onderneming.

Maar het heeft ook als schaduwzijde dat het praktisch alle energie van allen opeist en het hele bedrijf in een beslotenheid brengt waardoor van buitenaf de moeilijkheden en gevaren voor het voortbestaan veelal niet gekend zijn.

Bewust van het feit dat het door het visserijbedrijf aangeboden produkt voor de menselijke voeding uiterst waardevol is, en bezield met het verlangen om de hoeveelheid en de kwaliteit ervan verder te verhogen, durft de Raad rekenen op de aktieve belangstelling van alle overheidsinstanties en de medewerking van allen die iets doen kunnen om de hierboven geformuleerde standpunten en wensen te realiseren.

ADVIES OVER DE PROBLEMATIEK EN DE PERSPECTIEVEN VAN HET ZEEVISSERIJ-BEDRIJF EN ZIJN SECTOREN

In dit rapport, uitgaande van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij te Oostende, is in de zetterij een spijtige fout gebeurd tijdens het belichten. Met name is, onmiddellijk na het slot van de inleiding, een stuk verschenen met als titel „ZENUWCENTRUM VOOR NOORDZEE IN HOEK VAN HOLLAND" (middenste kolom onderaan). Voornoemde bijdrage eindigt met... **„ontvangstcentrum dus in één complex, het zenuwcentrum.**

Het is duidelijk dat dit stuk daarin niet thuishoort.

Wij hernemen dus de inleiding:

Met dit advies wil de Bedrijfsraad voor de Visserij de aandacht van overheidsinstanties en andere belangstellenden vragen voor de problematiek en de perspectieven van het visserijbedrijf in zijn geheel en van zijn subsectoren in het bijzonder.

Niettegenstaande het aandeel van het visserijbedrijf in het geheel van de nationale economie eerder gering is, moet anderzijds toch het groot economisch belang van de sector op regionaal vlak worden onderlijnd. Ondanks de algemene recessie en de crisistoestanden van de jongste jaren, blijft de bedrijfstak visserij fundamenteel gezond en levenskrachtig.

De positieve ingesteldheid tegenover het visserijbedrijf, ook en vooral van overheidswege steelt op een aantal positieve factoren, nl. het economisch belang van het visserijbedrijf voora in de kustregio, het belang voor de Belgische handelsbalans, het belang voor de tewerkstelling en voor het in stand houden van de nationale voedselvoorziening.

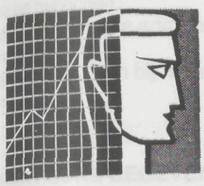
Het veiligstellen en het opvoeren van de tewerkstelling en het beveiligen van de inkomens van reders en vissers, handelaars, nijveraars en werknemers, zijn essentiële voorwaarden om de leefbaarheid van de bedrijven te bestendigen.

Voor het probleem waarmee het zeevisserijbedrijf geconfronteerd wordt, kunnen oplossingen niet louter nationaal meer worden gezocht; heel wat moeilijkheden kunnen nog enkel in internationaal verband worden opgelost. De totstandkoming van het Europees Visserijbeleid biedt ongetwijfeld positieve kanten, met name de rechtszekerheid die uit het bestaan van een akkoord zelf voortspruit, naast de duidelijkheid over een aantal vroegere knelpunten zoals de toegang tot de visserijzones, de quota en de technische maatregelen. De toepassing ze van het akkoord zal echter een bestendige na zorg vereisen, die slechts vruchtbare resultaten zal opleveren mits een permanente dialoog tussen de overheid en het bedrijfsleven. De Bedrijfsraad voor de Visserij is bereid in het raa van zijn adviserende opdracht daar het zijne toe bij te dragen.

De subsectoren die in het advies achtereenvolgens belicht worden zijn:

- de aanvoersector,
- de sector van de commercialisatie (groot- en kleinhandel),
- de sector van de visverwerkende nijverheid

Totdaar deze inleiding die wij dus integraal herhaald hebben.



VORMINGSINSTITUUT

101 cursussen

in avond- of weekendonderwijs o.a.

SOCIAAL-EKONOMISCHE DIENSTVERLENING

- boekhouder
- belastingconsulent
- makelaar in onroerende goederen
- expert adviseur in onroerende goederen
- expert adviseur in energiebesparing

ELECTRICITEIT EN BOUW

- installateur van centrale verwarming
- elektrotechnisch installateur
- monteur toegepaste electronica
- digitaaltechniek - microprocessoren
- technicus in industriële elektronica
- radio- en televisiemonteur-hersteller
- videotechniek
- koeltechnicus
- hersteller van warmtepompen
- technicus in air conditioning
- technicus in alternatieve energie
- installateur voor gasverwarming
- oliebrandertechnicus
- gasbrandertechnicus
- schoorsteenonderhoud

VOEDINGSSECTOR + TOERISTISCH ONTHAAL

- bereider verkoopklare gerechten
- videtaillist
- visbereider
- hotelhouder
- restauranthouder
- kampeerterreinuitbater
- voedingsdetaillist

HANDEL EN DIENSTEN

- detailhandelaar
- tekstieldetaillist
- handelaar in brandstoffen
- manègehouder
- hondentrimmer
- antiek
- dameskapper
- herenkapper

VORMINGSINSTITUUT KMO

G. JUNGBLUTHLAAN 2, OOSTENDE

Wij starten opnieuw in september: vraag nu een uitgebreide folder

Naam: .....

Adres: .....

wenst informatie over: .....

VORMINGSINSTITUUT K.M.O.

Jungbluthlaan 2, 8400 Oostende.
Tel. (059) 70.67.37

VISWINKEL & VERKOOPBARE VISGERECHTEN

Het bereiden van een ruim assortiment van verfijnde specialiteiten wordt aangeleerd. De nodige aandacht wordt besteed aan het maken en het gebruiken van aangepaste sausen, boters, kruiden, specerijen en versieringen.

PROGRAMMA

Verse vis: kennis van de meest verkochte vissoorten, schaal- en schelpdieren.

Verkoopkanalen van verse vis, bereiding van verse vis, schaal- en schelpdieren, koude en warme bereidingen van vis, geconserveerde vis, diepvriezen en behandelen van bevroren vis.

Afvalprodukten en bijprodukten van vis, wijnen, conserven. Vissalades.

Menuleer: harmonie van de spijzen en de dranken, rendementsbeperking, werkorganisatie.

Toegepaste banketbakkerij en deegwaren.

Toepassing in toasten voor receptie en plechtigheden, koud buffet, diverse koude schotels, seizoenartikelen, volledige feestmaaltijden, op basis van eenvoudige menu's.

METHODE

Alle onderwerpen van vak-technische aard worden behandeld via de praktijk: de leraar demonstreert het essentiële en benut het praktisch maximaal om alle aspekten van het onderwerp aan te snijden.

KURSUS: De kursus loop over 32 lesweken, telkens op woensdagavond van 18 u. 30 tot 22 uur, in het Vormingsinstituut Centrum Oostende.

AANVANG: Tweede week van september.

KOSTEN: 1800,-fr. (+ beperkte deelname in de kosten van de grondstoffen die ter plaatse „geproefd" worden).

INSCHRIJVINGEN: Telefonisch op het nummer 059/70.67.37. ofwel in het Vormingsinstituut centrum Oostende.

VISDETAILLIST

Voor de amubulante vishandelaars, zowel als voor de viswinkeliers, wordt NU de kans geboden om in een aangepaste kursus, samen met kollega's, van de praktische kennis van ervaren beroepsmensen tips op te steken over de uitbating van de viswinkel en leurhandel.

... Uit het programma:

Verse vis

Grondige kennis van de vissoorten, schaal- en schelpdieren, beoordeling van de herkomst, soort kwaliteit, versheid, bederf oorzaken, voedingswaarde.
Kennis van de bewaringsmiddelen en maatregelen ter voorkoming van bederf en voedselvergiftiging.
Aankoop van verse vis: visafslag, vismijngebruiken...
Grondbegrippen van in- en uitvoer van vis.
Verkoopklaar maken van verse vis: leegmaken, ontschubben, panklaar maken, fileren en versnijden, portiebepaling.
Bereiding van verse vis - maken van koude schotels.
Berekening van kostprijs en verkoopprijs.
Bestellingen noteren, - uitvoeren - klachten behandelen.
Conserveren van vis voor drogen, zouten, roken en diepvriezen.
Menuleer en wijnkennis, harmonie van spijzen en dranken.
Organisatie van de winkel, bedrijfuitrusting, handgereedschap, meettoestellen, koude voortbrengers.
Vestigingsplaats van de winkel - publiciteit - promotiemiddelen.
Marktgewoonten en seizoeninvloeden.
Reglementering op de verkoop van verse vis, verkoop langs de weg, in- en uitvoer, prijstekening, vismijnreglementen...

(vervolg volgende bladzijde)

Naast deze technische kursus volgt de deelnemer ook een gedeelte „zaakenbeheer", waarin meer de nadruk zal gelegd worden op:
- het commercieel beheer: vestigen en overname van een winkel het voorzien van de nodige kapitalen, de berekening van de vooruitzichten, reklame en publiciteit.
- de noodzakelijke administratie en boekhouding voor het bedrijf, de BTW en de fiskaliteit.
- aandachtpunten bij het afsluiten van kontrakten, handelshuur, verzekering enz...

PRAKTISCHE GEGEVENS

Kursus: gespreid over twee kursusjaren, telkens op zondagvoormiddag van 8.30 tot 12 uur.
Vanaf 25 september tot Pasen.
Kosten: 1.800,- fr. per kursusjaar.
Diploma: erkend en geviseerd door het Ministerie van Middenstand.
Inschrijven: Vormingsinstituut K.M.O., Jungbluthlaan 2
8400 Oostende - Tel. (059)70.67.37.

VISSERSVAARTUIG KOPEN OF VERKOPEN ?

Voor inlichtingen en formaliteiten : Beroepsvereniging

HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

✆ (050) 54 41 17 – 54 41 92

– volledig en deskundig advies en bijstand –

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

19/115(T) **Nieuwpoort. – Zeewaartse schietoefeningen. Zie B.a.Z. 1/48, 1/49 en 1/50 – 1983.**

Gedurende de periode van 12 september tot en met 7 oktober 1983 zullen schiet-oefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de kleine, midden en grote sector, als volgt :

- week van 12 tot 16 september 1983 : vrijdag 16 september 1983;
- week van 19 tot 23 september 1983 : maandag 19, in de kleine, midden en grote sector, dinsdag 20, woensdag 21, donderdag 22 en vrijdag 23 september 1983, in de kleine en midden sector;
- week van 26 tot 30 september 1983 : maandag 26, dinsdag 27, woensdag 28, donderdag 29 en vrijdag 30 september 1983, in de kleine en midden sector;
- week van 3 oktober tot 7 oktober 1983 : maandag 3, dinsdag 4, woensdag 5, donderdag 6 en vrijdag 7 oktober 1983, in de kleine en midden sector.

Deze schietoefeningen worden gehouden van 0900, plaatselijke tijd tot zonsondergang, zonder onderbreking.

(Med. A.A. Sch. Nieuwpoort – 6–9–83).

19/116 **Bijzonder sein voor Jetfoils van de Regie voor Maritiem Transport.**

Vanaf 1 oktober 1983 zullen Jetfoils van de Regie voor Maritiem Transport die zich op hun draagvlakken voortbewegen en die zich in de Belgische territoriale zee of haven van Oostende bevinden, ten allen tijde een helder, rondom zichtbaar, geel flikkerlicht mogen vertonen daar waar dit het best kan worden gezien.
Hiervoor wordt de bijzondere aandacht van de andere varenden gevestigd op de aanwezigheid van een Jetfoil met zijn navigatorische eigenschappen terzake van manoeuvreerbaarheid en snelheid waarmede bij het bepalen van een gedrag of het uitvoeren van een maneuver rekening zal moeten gehouden worden. Het gele flikkerlicht is en blijft een waarschuwingssein en laat toepassing van de gedragsregelen vervat in het politie- en scheepvaartreglement voor de Belgische territoriale zee, kusthavens en stranden onverlet. Derhalve geeft het geen voorrang aan de Jetfoil.
Tevens wordt verwezen naar de inhoud van Art. 27 § 4 van voornoemd reglement.

(Mededeling Bestuur van het Zeewezen - Brussel)

NEDERLAND

19/117 **Monding Westerschelde. Schooneveld. Duikwerkzaamheden beëindigd. Tonnen opgenomen.**
Vorig B.a.Z.: 15/106 (T)-1983 vervalt.

Op ± 51° 29,7'N-3° 07,0'E zijn de duikwerkzaamheden beëindigd. De ter plaatse uitgelegde cardinale betonning is opgenomen.
(Belg. Krtn. D101 en D11)

(Ned. B.a.Z. 2126 – 1983).

19/118(P) **Westerschelde. Overloop van Valkenisse. Lichtopstand Konijnenschor verwijderd.**
Vorig B.a.Z.: 18/114 (T) - 1983.

Ligging ± 51° 22,1'N-4° 07,3'E.
I.v.m. het uitdiepen van de rivier is tot een nader vast te stellen datum de lichtopstand Konijnenschor verwijderd en het licht gedoofd.
Nader bericht volgt.
(Belg. Krtn. 103 en 104/08).

(Ned. B.a.Z. 2140(P) – 1983).

Gullevissers

Gebruikt voor de

DANISH PAIR VISSERIJ

onze speciaal

„DUIVELSTERK" KABEL

van 16 mm. 6 × 7

gegalvaniseerd

▶

(korting 10 t.h. voor de leden)

Wendt U tot

S.C.A.P.

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE

TEL. (059) 32 29 51

MARKTSITUATIE IN DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ

AUGUSTUS 1983

(tenzij anders vermeld, wordt augustus 1982 telkens vergeleken met augustus 1982)

Aanhoudend massale scholvangsten veroorzaken een sterke aanvoertoename van visserijprodukten; door kombinatie met uitmuntende scholprijzen overtreft de scholbesomming deze van tong en kabeljauw.

AANVOER:

Indien de aanvoer per maand van 1983 wordt vergeleken met de overeenstemmende maand van vorig jaar, dan is het opvallend dat de aanlandingen in 1983 deze van 1982 ruimschoots overtreffen, met uitzondering van januari, februari en maart tengevolge de mindervangsten van pelagische vis. Deze meeraanvoer zette zich treffend verder in augustus, de eerder kalme maand in de visserij althans wat aanvoer betreft. Zodat de **totale visaanvoer** door Belgische vissersvaartuigen in eigen havens 2.566 ton bereikte, wat overeenstemt met een toename van 490 ton, hetzij + 23,6%.

De aan wal gezette hoeveelheid **demersale vis,** bodemvis of witvis genaamd, groeide met 508 ton of 29% tot 2.280 ton. De vangsten van de belangrijkste platvissoorten evolueerden verder in tegengestelde zin. Men wist heel wat minder dure platvis nl. tong te verschalken, met een afgenomen aanbod van 31 ton of – 20% als gevolg. De tongproduktie liep tot 122 ton terug en bleef zo toch nog 10% boven het aanvoerniveau van augustus 1981. Het vangstvolume aan schol daarentegen overschreed met 328 ton de overigens goede aanvoer van augustus 1982 (nl. 498 ton), die zelf reeds 58 ton groter was dan in 1981. De scholaanlandingen verbeterden aldus met twee derden tot 826 ton (+ 66%) en omvatten 36%, hetzij ruimschoots één derde van de totale aanvoer van visserijprodukten. De huidige scholmeeraanvoer is voor 63% hetzij 208 ton terug te vinden onder de sortering 1, nl. grote schol, waarvan de produktie toenam van 79 ton tot 287 ton (+ 262%) en voor 83 ton of 25% onder grootteklasse 2 waarvan de produktie toenam van 97 ton tot 181 ton. Het aanbod van schol klasse 3 en 4 nam slechts in geringe mate toe tot resp. 225 ton (+ 9%) en 132 ton (+ 15%). Eveneens de vangsten van rog waren aan een verbetering toe en kenden een verdubbeling (140 ton).

Wat de rondvis betreft, noteren we een met 18% gedaalde produktie van kabeljauw tot 372 ton (– 82 ton) en dit na de reeds geleden opbrengstderving in augustus 1982 (– 80 ton). De goede schelvisvangsten 153 ton (+ 84 ton of + 121%) compenseerden de kabeljauwaanvoerdalingen, terwijl de wijtingaanvoer als vrij stationair kan bestempeld worden. De aanlandingen van zeeduivel klommen met 19 ton tot 58 ton (+ 49%).

Waar in augustus 1981 de kabeljauwaanvoer 534 ton omvatte en de scholaanlandingen van 430 ton ruimschoots overschreed, stellen we vast in 1983 dat de scholproduktie 826 ton bedraagt en de kabeljauwaanvoer van 372 ton aldus met 454 ton overtreft.

Het aanbod van **schaal- en weekdieren** nam met 16 ton of 6% af tot 285 ton. Toch zijn er extreme verschuivingen binnen deze groep, nl. de garnaalproduktie bleef met 89 ton ver beneden de 200 ton (– 112 ton of – 56%), het augustus-aanvoerniveau van het buitengewoon goede garnaalseizoen 1982, en kon zelfs het peil van 1981 van 108 ton niet halen. Het aanbod van noorse kreeftjes daarentegen bereikte bijna het drievoud en nam met 78 ton toe tot 118 ton (+ 190%). Er dient evenwel op gewezen te worden dat de produktie van laatstgenoemde in 1982 nagenoeg werd gehalveerd.

AANVOERWAARDE:

De **totale aanvoerwaarde** steeg met 14,1 miljoen BF (+ 10%) tot 157 miljoen BF. Grosso modo mag men stellen dat de aanvoerwaarde dezelfde ups en downs volgt als de aanvoer doch afgezwakt is tengevolge van de prijsvorming waarin de vraag en het aanbod een belangrijke rol spelen.

De besomming van **demersale vis** nam met 11 miljoen BF toe (+ 9%) tot 131 miljoen BF, waarvan het tongaandeel bestond uit 30 miljoen BF (– 8 miljoen BF of – 21%). Zodat de waarde van de bodemvis zonder tong 101 miljoen BF omvatte hetzij een toename van 19 miljoen BF (+ 23%). Opmerkenswaardig is dat de massale scholaanvoer niet gepaard ging met een negatief prijseffekt (+ 17%), zodat een nagenoeg verdubbelde scholbesomming werd genoteerd van 35,4 miljoen BF, d.i. een meerwaarde van 17,2 miljoen BF of + 95%. Met de kabeljauwbesomming daarentegen was het niet rooskleurig gesteld. Hier ging een felle afname van het aanbod samen met een flinke prijsvermindering (– 12%). Beide negatieve faktoren resulteerden in een aanvoerwaarde van 17,2 miljoen BF hetzij een daling van 6,5 miljoen BF (– 27%). Dit alles brengt mee dat de kabeljauwbesomming die in augustus 1982 nog 23,9 miljoen BF bedroeg en ruimschoots de schol 18,2 miljoen BF overtrof in 1983 nog niet de helft van de scholaanvoerwaarde bereikt.

De aanvoerwaarde van hozemondhammen, tongschar, roggen, tarbot en griet bedroeg resp. 9; 6; 6; 5,5 en 3,3 miljoen BF.

Ondanks de lichte aanvoerafname (– 6%) *kenden* **de schaal- en weekdieren,** dank zij een gevoelige toename van de gemiddelde prijs met 15 BF/kg, een flinke toename op gebied van aanvoerwaarde die nagenoeg 26 miljoen BF bedroeg (+ 3,5 miljoen BF of + 15%). De helft van die aanvoerwaarde nl. 13 miljoen BF werd waargemaakt door de noorse kreeftjes, die ondanks de verdrievoudigde aanvoer een besommingstoename kenden van 5,8 miljoen BF of + 81%. Het eerder schaarse aanbod van garnaal resulteerde in een goede prijs zodat de garnaalopbrengst slechts met 2,5 miljoen BF terugliep tot 10,3 miljoen BF (– 19%).

PRIJZEN:

De **gemiddelde visprijs** (G.P.) verminderde van 68,8 BF/kg in augustus 1982 tot 61,2 BF/kg in augustus 1983, wat overeenstemt met een prijsafname van 7,6 BF/kg of – 11%. Deze afname van de gemiddelde prijs is voor ongeveer drie vierden toe te schrijven aan het teruggelopen aandeel zeer dure vis, nl. tong in het totale aanvoerpakket. Het tongaandeel bedroeg 4,7% in aug. 1983, t.o.v. 7,3% in aug. 1982. De rest van de G.P.-afname *wordt vooral verklaard door een prijsdaling voor de meeste demersale* vissoorten.

De G.P. van de **demersale vis** daalde met 10,4 BF/kg (– 15%) van 67,9 BF/kg. tot 57,5 BF/kg. Zelfs wanneer de tong buiten beschouwing wordt *gelaten, dan neemt de G.P. van de overige bodemvis nog met* 4 BF/kg (– 8%) af tot 46,7 BF. Vooral voor de rondvissen werden gevoelige prijsafnames genoteerd. De G.P. van schelvis, koolvis, noorse schelvis, wijting en kabeljauw daalden tot resp. 28,6 BF/kg (– 36%); 24,9 BF/kg. (– 37%); 50,1 BF/kg (– 37%); 28,4 BF/kg (– 13%) en 46,1 BF/kg (– 12%). Waar voor de meeste van bovenvermelde soorten de prijsinzinking in verband kan worden gebracht met een meeraanbod, was dit zeker niet het geval voor kabeljauw met een aanvoerdaling van – 18%. De G.P. nam het meest af voor de grote kabeljauw klasse 1 en daalde verder nagenoeg evenredig voor de overige klassen. De G.P. per kabeljauwsortering bedroeg resp. 1: 63,3 BF/kg (– 19,2 BF/kg of – 23%); 2: 64,2 BF/kg (– 11,9 BF/kg of – 16%); 3: 57,6 BF/kg (– 10,6 BF/kg of – 16%); 4: 49,3 BF/kg (– 8 BF/kg of – 14%) en 5: 31,4 BF/kg (– 4,7 BF/kg of – 13%).

Wat de schol betreft, kon de markt het massale aanbod gemakkelijk slikken zodat de G.P. zelfs nog flink opklom tot 42,9 BF/kg (+ 6,4 BF/kg of + 17%). De grote schol klasse 1, waarvan het aanbod met 208 ton of 262% toenam, kende wel een lichte prijsvermindering tot 40,4 BF/kg (– 5%), terwijl de G.P. in BF/kg voor de volgende sorteringen 2: 46,5 (+ 11%), 3: 46,2

(vervolg volgende bladzijde)

(+ 24%) en 4: 37,4 (+ 42%) bedroegen. Voor de roggen betekende de verdubbelde aanvoer een prijsinclinatie van 37%. Ondanks het beduidend minderaanbod van de dure platvis tong werd, deze gemiddeld verhandeld voor 249 BF/kg (– 1%), wat een lichte daling betekent. De prijsevoluties per grootteklasse evolueren evenwel significant verschillend. Zo stellen we vast dat de G.P. klasse 3 nog 100 BF/kg duurder was dan klasse 1 in augustus 1982 terwijl in 1983 de G.P. klasse 3 zelfs 11 BF/kg goedkoper werd dan klasse 1. De prijsevolutie per tonggrootteklasse bedroeg resp. 1: 316 BF kg (+ 12%), 2: 361 BF (± 0%), 3: 305 BF (– 20%), 4: 237 BF (– 7%), 5: 189 BF (+ 8%), 6: 174 BF (+ 10%) en 7: 164 BF (+ 8%).

De G.P. van **schaal- en weekdieren** steeg van 74,5 BF/kg tot 90,9 BF/kg. Tegenover de wonderbare garnaalvangsten met flauwe prijzen als gevolg in augustus '82, bracht augustus 1983 een karige garnaalaanvoer met een prijsherstel tot gevolg, de G.P. bereikte 116 BF/kg (+ 52 BF/kg of + 82%) en overschreed zo de G.P. voor noorse kreeftjes, die tengevolge de massale aanvoer met 67 BF/kg was teruggelopen tot 110 BF/kg.

OPGEHOUDEN VIS:

In augustus 1983 werden 118 ton visserijprodukten (of 4,6% van de aanvoer) uit de markt genomen, dit is 80 ton meer (+ 213%) dan in augustus 1982 met een doordraai van 38 ton of 1,8 % van de aanvoer. De belangrijkste ter interventie aangeboden soorten waren schelvis (42 ton of 27% van de aanvoer) en wijting (45,2 ton of 35% van de aanvoer). Slechts 6,3 ton schol, hetzij 0,8% van het aanbod haalde de minimumprijs niet. De opvang van leng, honds- en doornhaai bedroeg resp. 3%, 2% en 11,5% van de aanvoer.

De gecumuleerde ter destructie uit de markt genomen hoeveelheden wijting, schelvis en schol bedragen resp. 196 ton, 127 ton en 70 ton hetzij resp. 11,8%; 19,7% en 1,5% van het aanbod.

VREEMDE HAVENS:

Volgens de thans beschikbare gegevens werden 21 vangsten verkocht in vreemde havens voor 22,5 miljoen BF. Zestien vangsten kwamen in Britse havens aan de afslag, waarvan 9 in Aberdeen en 7 in Grimsby, resp. voor 10 miljoen BF en 11 miljoen BF. Daarnaast brachten 5 vaartuigen hun vangst aan wal in Hanstholm ter waarde van 1,5 miljoen BF.

VISSERIJRESULTATEN:

- Gedurende de maand augustus hebben 178 Belgische vissersvaartuigen (+ 3) 24% meer vis gevangen (2.566 ton) in 2.937 zeedagen (+ 5%) en 986 reizen (+ 5%). De totale besomming in Belgische havens bereikte 157 miljoen BF. De gemiddelde aanvoer per zeedag steeg met 3 kisten vis boven het niveau van augustus 1982 tot 17 kisten (+ 18%), doch de gemiddelde besomming per zeedag steeg slechts met 5% tot **53.500 BF.**
- De **boomkor**visserij werd heel wat intensiever beoefend. De met boomkor vissende vaartuigen namen met 10 eenheden toe tot 99 (+ 11%) en realiseerden in 363 reizen (+ 28%) en 1.487 zeedagen (+ 12%) een sterk gestegen gezamelijke vangst van 1.532 ton (+ 467 ton of + 44%), die nagenoeg 60% van de totale aanvoer omvatte. Daar nu gemiddeld minder edele visserijprodukten werden aangevoerd, nam de G.P. af zodat de besomming slechts 17% opklom tot 98 miljoen BF (+ 14,5 miljoen BF). Aangezien nu de vaartuigen nagenoeg 12% meer dagen op zee werkten, vormen de opbrengsten per zeedag een realistischer beeld van de rentabiliteitsevolutie. De vangst per zeedag steeg met 228 kg tot 1.030 kg. (+ 28%), doch 't effekt van die felle vangsttoename was nog amper voelbaar in de besomming per zeedag **65.900 BF** (+ 4,7%).
- De 46 **borden**vissersvaartuigen (+ 12%) voerden 894 ton vis (+ 54%) of 35% van de totale aanvoer aan in 10% minder reizen. Daar de reisduur met een paar zeedagen verlengde, steeg het aantal zeedagen met 26% tot 853. De flinke aanvoertoename werd tengevolge een minder goede gemiddelde prijs beduidend afgezwakt in de besomming 46,6 miljoen BF (+ 30%). Per zeedag betekent dit een aanvoer van 1.048 kg (+ 23%) ter waarde van **54.600 BF** (+ 3%).
- Slechts 6 vaartuigen beoefenden de **span**visserij, tesamen gedurende 66 zeedagen (– 200 dagen), de aan wal gezette vishoeveelheden en de waarde liepen dan ook met de grootteorde van 80% terug en bedroegen resp. 45 ton en 1,8 miljoen BF. Eveneens de resultaten per zeedag, nl. 670 kg (– 20%) en **26.800 BF** (– 29%), lagen aan de zwakke kant.
- Gedurende de maand augustus sleepten 44 vaartuigen (+ 1) op **garnaal** gedurende 531 zeedagen (+ 1). Ondanks dezelfde visserij-inspanning werd er minder gevangen 95 ton (– 55%), doch het karige garnaalaanbod vertaalde zich in een positieve prijsrespons zodat de aanvoerwaarde toch nog 10,6 miljoen BF (– 19%) bereikte. De resultaten per zeedag, zakten in dezelfde mate tot 179 kg (– 54%) en **20.000 BF** (– 19%).
- De gemiddelde gasolieprijs in de maand augustus 1983 bedroeg 13,0 BF/l t.o.v. 12,9 BF/l in augustus 1982, dit betekent een toename van 1,2%.

SAMENVATTING VAN DE MAAND AUGUSTUS 1983

Hiernavermelde beschouwingen handelen over de marktsituatie gedurende de maand augustus 1983. Teneinde seizoenvariaties te neutraliseren wordt het cijfermateriaal van augustus 1983 vergeleken met de overeenstemmende maand van het voorbijgaande jaar.

De totale **aanvoer** door Belgische vissersvaartuigen in eigen havens bedroeg 2.566 ton, wat een meeraanvoer van 490 ton (of + 24%) betekent. Deze toename is te danken aan de aanhoudende massale scholvangsten 826 ton (+ 66%). De tong- en kabeljauwvangsten verminderden nagenoeg met 20% tot resp. 122 ton en 372 ton. De garnaalproduktie bleef met 89 ton ver beneden het extreem goede aanvoerniveau van augustus 198 van 200 ton (– 112 ton of – 56%), terwijl de aanvoer van langoestines het drievoud bereikte nl. 118 ton (+ 190%).

De totale **aanvoerwaarde** in Belgische havens steeg met 10% tot 157 m joen BF. De schol was niet alleen de belangrijkste soort op het gebied va de aanvoer maar met 35,4 miljoen BF (+ 95%) eveneens op 't vlak van c besomming, gevolgd door tong en kabeljauw met resp. 30,2 miljoen BF (21%) en 17,1 miljoen BF (– 27%).

Er werden 21 vangsten verkocht in vreemde havens voor 22,5 miljoen BF

De gemiddelde **visprijs** daalde van 68,8 BF/kg tot 61,2 BF/kg wat overeenstemt met een prijsafname van 7,6 BF/kg of – 11%. Deze prijsafname is vooral (75%) toe te schrijven aan het teruggelopen aandeel zeer dure vis, vnl. tong, in het totale aanvoerpakket, met daarboven nog een prijsdaling voor de meeste demersale vissoorten. De scholprijs steeg ondanks het massale aanbod met 17% tot 42,9 BF/kg. De verdrievoudigde aanlandingen van noorse kreeftjes resulteerden in een prijsdaling van – 33% tot 110 BF/kg en dus beneden het herstelde garnaalprijsniveau 116 BF/kg (82%).

De **ter interventie aangeboden** hoeveelheden **vis**serijprodukten klommen met 80 ton tot 118 ton hetzij 4,6% van de aanvoer, tegenover 1,8 van de aanvoer in augustus 1982. De probleemsoorten blijven schelvis e wijting met een resp. uit de marktname van 42 ton en 45 ton of resp. 27 en 35% van de aanvoer.

De gemiddelde **visserijresultaten** van de 178 Belgische vissersvaartgen, die 2.937 dagen (+ 5%) op zee werkten, werden getypeerd door e betekenisvolle meervangst per zeedag (+ 18%) en besomming per zedag **53.500 BF** (+ 5,1%). De opbrengsten per zeedag in de meest bedfende visserijmethode, nl. met de boomkor, namen toe (+ 4,7%) 65.900 BF. Terwijl men in de span- en de garnaalvisserij te kampen h met een opbrengstderving per zeedag, zodat de besomming resp. daalc tot 26.800 BF/ZD (– 29%) en 20.000 BF/ZD (– 19%) haalde men in bordenvisserij een iets beter resultaat nl. 54.600 BF/ZD (+ 3%).

De gemiddelde gasolieprijs verhoogde van 12,85 BF/l tot 13 BF/l 1,2%).

REDERS en VISSERS.

voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

VISMIJN 71, OOSTENDE – ∅ 32.11.01

VERGELIJKENDE AANVOER VAN VIS EN SCHAALDIEREN AUGUSTUS 1983

Vergelijkende periode 1981-1983

SOORTEN	1981			1982			1983		
	GEWICHT	WAARDE	G.P.	GEWICHT	WAARDE	G.P.	GEWICHT	WAARDE	G.P.
1. DEMERSALE VIS									
a. Schelvis — verre visserij	121.325	3.072.678	25,33	26.903	1.496.400	55,62	14.417	434.506	30,14
Andere schelvis	70.602	1.582.909	22,42	42.337	1.600.560	37,81	138.512	3.942.436	28,46
Kabeljauw — verre viss.	35.118	1.342.040	38,22	17.153	1.125.160	65,60	12.565	575.005	45,76
Andere kabeljauw	499.099	18.534.868	37,14	437.308	22.745.817	52,01	359.903	16.580.158	46,07
Koolvis	51.116	1.255.740	24,56	14.245	564.655	39,64	21.881	544.762	24,90
Wijting	135.421	2.933.833	21,66	126.939	4.149.387	32,69	130.402	3.698.398	28,36
Schol	430.010	13.723.170	31,91	497.817	18.161.038	36,48	825.695	35.383.009	42,85
Roggen	86.868	4.325.097	49,79	71.205	4.787.621	67,24	140.308	5.935.211	42,30
Noorse schelvis	200.788	6.475.423	32,25	30.854	1.857.340	60,20	31.792	1.592.160	50,08
Andere	417.800	20.448.940	48,94	355.464	25.542.232	71,86	483.186	32.155.878	66,55
TOTAAL	2.048.147	73.694.698	35,98	1.620.225	82.030.910	50,63	2.158.661	100.841.523	46,71
b. Tong	111.321	29.716.051	266,94	152.187	38.328.304	251,85	121.591	30.247.347	248,76
TOT. DEMERSALE VIS	2.159.468	103.410.749	47,89	1.772.412	120.359.214	67,91	2.280.252	131.088.870	57,49
2. PELAGISCHE VIS									
Haring									
Sprot									
Overige							641	14.520	22,65
TOT. PELAG. VIS	1.160	17.240	14,86	1.761	36.476	20,71	641	14.520	22,65
3. SCHAAL/WEEKDIEREN									
Garnaal	107.578	11.270.233	104,76	200.615	12.793.901	63,77	88.902	10.312.845	116,00
Noorse kreeft	77.381	8.689.045	112,29	40.826	7.209.019	176,58	118.435	13.008.513	109,84
Overige	61.049	1.880.888	30,81	60.253	2.473.151	41,05	78.101	2.633.615	33,72
TOT. SCHAAL/WEEKD.	246.008	21.840.166	88,78	301.694	22.476.071	74,50	285.438	25.954.973	90,93
ALGEMEEN TOTAAL	2.406.636	125.268.155	52,05	2.075.867	142.871.761	68,83	2.566.331	157.058.363	61,20

VERGELIJKENDE AANVOER VAN VIS EN SCHAALDIEREN

januari tot en met augustus 1983

SOORTEN	1981			1982			1983		
	GEWICHT	WAARDE	G.P.	GEWICHT	WAARDE	G.P.	GEWICHT	WAARDE	G.P.
1. DEMERSALE VIS									
a. Schelvis — verre visserij	272.686	7.681.102	28,17	265.917	9.984.895	37,55	176.722	6.807.022	38,52
andere schelvis	419.519	10.194.769	24,30	335.517	11.915.072	35,51	467.322	13.830.869	29,60
Kabeljauw — verre viss.	158.405	4.857.115	30,66	171.431	7.394.266	43,13	80.204	3.921.208	48,89
andere kabeljauw	5.652.548	174.389.492	30,85	3.837.722	179.181.513	46,69	4.379.811	203.951.256	46,57
Koolvis	246.311	6.109.298	24,80	147.657	4.590.189	31,09	85.878	2.555.761	29,76
Wijting	1.665.707	33.505.230	20,11	1.360.625	39.990.177	29,39	1.664.744	50.637.951	30,42
Schol	3.273.246	86.837.773	26,53	3.481.744	106.668.023	30,64	4.583.245	184.760.640	40,31
Roggen	806.711	39.038.668	48,39	792.507	39.704.668	50,10	906.935	46.599.595	51,38
Noorse schelvis	558.631	21.100.193	37,77	167.462	8.747.380	52,24	148.399	7.529.560	50,74
Andere	3.362.453	170.991.432	50,85	3.728.915	233.188.000	62,54	4.567.290	318.615.628	69,76
TOTAAL	16.416.217	554.705.072	33,79	14.289.497	641.364.142	44,88	17.060.550	839.209.490	49,19
b. Tong	2.297.258	558.324.423	243,04	2.656.513	602.982.081	226,98	2.310.666	518.003.274	224,18
TOT. DEMERSALE VIS	18.713.475	1.113.029.495	59,48	16.946.010	1.244.346.223	73,43	19.371.216	1.357.212.764	70,06
2. PELAGISCHE VIS									
Haring							1.451.190	21.866.134	15,07
Sprot							863	3.355	3,89
Overige							49.413	656.632	13,29
TOT. PELAG. VIS	3.739.842	34.485.268	9,22	4.681.636	48.300.793	10,32	1.501.466	22.526.121	15,00
3. SCHAAL/WEEKDIEREN									
Garnaal	414.782	45.827.552	110,49	575.308	58.202.793	101,17	402.384	48.367.185	120,20
Noorse kreeft	286.419	38.021.470	132,75	251.384	36.242.202	144,16	387.652	49.873.476	128,66
Overige	590.634	16.234.522	27,49	605.445	19.402.769	32,05	966.134	33.574.920	34,75
TOT. SCHAAL/WEEKD.	1.291.835	100.083.544	77,47	1.432.147	113.847.764	79,49	1.756.170	131.815.581	75,06
ALGEMEEN TOTAAL	23.745.152	1.247.598.307	52,54	23.059.793	1.406.494.780	69,99	22.628.852	1.511.554.466	66,80

MARKT- EN VISMIJNECHOS

OOSTENDE

Ondanks het feit dat er heel wat meer vis op de markt was dan de voorgaande weken zijn de prijzen van de vis uit de pan gerezen. Vooral de ronde soorten waren peperduur met kabeljauw maandag tot 152 fr, dinsdag aan 135 fr het kg. Ook de verschillende gulsorteringen waren meer dan duur. Voor de drie IJslanders werd het een meevaller al kreeg de O.216 op de dinsdagmarkt duidelijk lagere prijzen voor rode zeebaars, gul en schelvis. De beste uitslag van deze visgrond was voor de O.129 die 1,8 miljoen besomde.

Meestal zeer korte reisjes voor de Westschepen, die voornamelijk voor gul, wijting en rog zorgden. Platvis is zeer schaars geweest tijdens de afgelopen week, hierdoor stegen de verschillende sorteringen op de dinsdagmarkt boven de 80 fr per kg.

Wijting kende disndag ook een erg dalende prijs, de grote sortering viel terug van 70 naar 46 fr, de kleine van 45 naar 24 fr.

Tongen hebben we alleen maandag op de markt gehad. De grote soorten bleven een flink stuk boven de 300 fr, de grote tong haalde zelfs 360 fr per kg. Tarbot en griet zijn in erg kleine hoeveelheid gebracht, ook staartvis hebben we niet veel gezien. Grote sortering kostte dan ook weer om en bij de 300 fr.

De roggen werden duurder verkocht dan verleden week, toch lag de prijs van deze soort op een lager peil dan dit van de ronde vissoorten. Grote rog kreeg gewoonlijk rond de 75 fr, de andere sorteringen werden verkocht tussen 55 en 90 fr met grote gladrog als duurste sortering.

De Monkey Bankers zorgden voor vangsten die tussen de 230 en 290 bennen bevatten. Voor de O.243 werd de hoogste opbrengst genoteerd : 850.000 fr. Schelvis was behoorlijk duur al bleef deze soort toch weer een stuk ten achter op de kabeljauw. Voor schelvis werd hooguit 79 fr betaald, de middensoorten kregen tussen 50 en 63 fr en de kleine tussen 20 en 45 fr. Al met al een week met erg hoge prijzen waart de handel wel niet tevreden zal mee zijn maar waarmee de reder toch nog enigszins uit de kosten geraakt, ondanks de vaak kleine vangsten.

De kustvisserij was alleen einde voorgaande week bedrijvig. De garnaalaanvoer was toen vrij groot en de prijzen gingen zaterdag dalen tot rond de 70 fr. Tong en vis krijgen we van de kustvissers erg weinig te zien in de afslag.

VRIJDAG 9 SEPTEMBER

MONKEY BANK				
O.118	14	200		493.247
O.114	14	195		459.045
NOORD				
O.303	10	360		860.298
WEST				
N.40	5	100		328.227
O.108	5	30	400	196.484

MAANDAG 12 SEPTEMBER

IJSLAND				
O.317	22	690		2.112.632
O.129	18	550		1.824.305
WEST				
O.128	10	135		502.343
N.3	11	230		784.406
O.206	12	165		564.459
Z.431	6	50	400	296.509
NOORD				
O.285	11	265		702.774
N.15	15	275	4000	1.764.159

DINSDAG 13 SEPTEMBER

MONKEY BANK				
O.243	14	285		808.575
O.141	14	230		655.468
WEST				
N.706	13	170		461.423
N.41	10	110		410.605
O.26	6	85		245.188
O.279	7	120		384.436
N.597	6	100		272.288
O.274	10	230		534.003
O.232	6	125		451.994
IJSLAND				
O.216	18	530		1.441.249

WOENSDAG 14 SEPTEMBER

MONKEY BANK				
O.127	13	290		776.137

IJSLANDSE VISSOORTEN

	12-9	13-9
Gr. schelvis	78- 84	58-
Mid.schelv.	58- 67	54-
Kl. schelvis	31-	45-
Kabeljauw	108-120	111-114
Gul	60- 91	55- 80
Wijting	-	-
Schaat	95-	97- 97
Zeebaars	44- 65	36- 52
Witte leng	72- 82	78-
Blauwe leng	84- 87	87-
Schartong	24- 51	27- 36
Heilbot	189-279	206-240
Koolvis	42- 49	43- 54
Hondstong	53- 55	12- 36
Zeewolf	53- 87	52- 80
Staart	-	-

Verwachtingen

VRIJDAG 15 SEPTEMBER 1983

KREEFTENPUT: Z.563 (20 kreeft - 40 vis); NOORD: O.135 (120 kab.-gul, 110 totten en wijting, 50 andere).

MAANDAG 19 SEPTEMBER 1983

NOORD: N.719 – O.51.
MONKEY BANK: O.309 – O.134 – O.229.
WEST: N.45 – N.708 – N.709 – O.35 – Z.502.
KREEFTENPUT: O.123 (40 kreeft), O.306 (50 kreeft, 20 vis).

DINSDAG 20 SEPTEMBER 1983

NOORD: O.369.

WOENSDAG 21 SEPTEMBER 1983

NOORD: O.83 (vermoedelijk).

ZEEBRUGGE

DONDERDAG 8 SEPTEMBER

Z.92	N	650	1.410.29
Z.573	KRP	140	466.9
			1.877.2

VRIJDAG 9 SEPTEMBER

Z.50	W	1500	120	865.5
Z.510	KRP		140	648.7
Z.509	KRP		130	579.1
				2.093.3

MAANDAG 12 SEPTEMBER

Z.507	W	200	30	10	537.1
Z.465	W	400	75	10	459.2
Z.14	N	500	490	11	1.784.02
Z.39	W	1500	300	12	1.912.7
Z.19	W	1000	230	14	1.778.6
Z.47	W	500	300	12	1.254.62
Z.46	W	500	480	12	2.190.3
Z.131	W	200	30	7	219.7
					10.136.43

DINSDAG 13 SEPTEMBER

Z.596	W	450	30	10	483.8
Z.296	W	2000	160	13	1.217.5
Z.307	KRP		90	10	589.2
Z.512	W	300	25	6	156.6
					2.518.1

WOENSDAG 14 SEPTEMBER

B.5	W	150	25	4	407.6
Z.44	W	1300	250	12	1.067.8
Z.559	KRP		150	9	686.7
					2.162.1

NIEUWPOORT

DONDERDAG 8 SEPTEMBER 1983

GARNAAL		
N.599	92 kg	7.433
N.520	50 kg	4.500
N.349	87 kg	8.004
N.22	149 kg	26.426
N.782	160 kg	20.000

VRIJDAG 9 SEPTEMBER 1983

VIS		
N.88	88 kg	16.209
N.551	730 kg	100.729
N.575	697 kg	49.120
N.590	390 kg	31.617
N.720	131 kg	25.538
GARNAAL		
N.22	110 kg	11.940
N.349	48 kg	6.968

Op de vrijdagmarkt losten één vaartuig van West en vier kustvaartuigen ongeveer 2.047 vis voor een totale waarde van 24.949 fr. Tong nr 1 werd 316 à 328 fr per kg betaald voor tong nr 2 : 368 à 380 fr per kg. Bloktong nr 3 kreeg 347 à 358 fr per kg en tong nr fruittong 294 à 306 fr per kg. Tong nr 5 bekw. 260 à 278 fr per kg en kleine tong 190 à 19

er kg. Middenslag tarbot werd tegen 250 à 286 per kg opgekocht, varia tegen 190 à 230 fr per g en griet tegen 205 à 230 fr per kg. Grote pla- s werd tegen 65 à 75 fr per kg aangekocht, ddenslag- of drieling pladijs tegen 3.250 à 500 fr de ben en visjes tegen 1.500 à 1.900 fr e ben. Moerrog noteerde men aan 85 tot 90 fr er kg, tilten aan 4.000 tot 4.250 fr de ben en cherpstaarten aan 3.750 tot 4.000 fr de ben. De arktprijs der grote wijting bedroeg 40 à 50 fr er kg en die der kleine wijting 30 à 40 fr per kg. rote zandschar werd tegen 42 à 45 fr per kg eboekt en kleine zandschar tegen 2.000 à 100 fr de ben. Robaard haalde 85 à 90 fr per g, knorhaan 2.000 à 2.250 fr de ben en zand- aai 1.000 à 1.200 fr de ben. Voor garnaal werd 04 à 109 fr per kg opgetekend.

MAANDAG 12 SEPTEMBER 1983

VIS

N.172	1760 kg	102.600 fr
N.738	2594 kg	159.569 fr
N.709	2893 kg	203.355 fr
N.346	2766 kg	152.494 fr
N.752	3574 kg	227.097 fr
N.720	252 kg	32.187 fr

Vijf vaartuigen van de West en één kustvaartuig losten hun vangst op de maandagmarkt. Er werd ongeveer 14.000 kg vis aangevoerd voor een totale waarde van 877.302 fr. Tong nr 1 haalde 324 à 336 fr per kg en tong nr 2 : 376 à 388 fr per kg. Voor tong nr 3 of bloktong werd 350 à 360 fr per kg neergepend en voor tong nr 43 of fruittong 324 à 330 fr per kg. Tong nr 5 kreeg 310 à 320 fr per kg en kleine tong 240 à 248 fr per kg. Grote tarbot werd tegen 426 à 440 fr per kg aangekocht, middenslag tarbot tegen 300 à 340 fr per kg, varia tegen 210 à 260 fr per kg en griet tegen 228 à 260 fr per kg. De marktprijs der grote pladijs werd op 75 à 85 fr per kg gesteld, die der drieling- of middenslagpladijs op 3.750 à 4.000 fr per ben en die der visjes op 2.800 à 3.050 fr per ben. Kabeljauw werd tegen 5.850 à 5.950 fr de ben geboekt en gul tegen 3.000 à 4.900 fr per ben, voorkleine gul haalde 3.000 à 3.100 fr per ben. De schaars aangevoerde rog bekwam 90 à 105 per kg als marktwaarde. Voor grote wijting werd 3.100 à 3.300 fr per ben genoteerd en voor kleine wijting 2.400 à 2.750 fr de ben. Grote zandschar haalde 2.600 à 2.750 fr de ben en kleine zandschar 2.200 à 2.250 fr de ben. Doorn- of speurhaai bekwam 2.600 à 2.900 fr de ben, zeehond 2.900 à 3.000 fr de ben en zeehaai 1.000 à 1.400 fr de ben. Voor tongschar werd 80 à 148 fr per kg opgetekend, voor koningsvis 206 à 220 fr per kg, voor robaard 85 à 90 fr per kg en voor rode soldaten 65 à 95 fr per kg, wijl voor knorhaan 2.500 à 2.700 fr de ben werd bekomen. Wegens het stormweer die de afgelopen week over de zee heerste, kende zowel de kust- als westvis een gevoelige prijsstijging. Vanwege de handelaars kan een goede interesse vastgesteld worden en alle genoteerde prijzen waren lonend en bevredigend.

DINSDAG 13 SEPTEMBER 1983

GARNAAL

N.22	220 kg	18.890 fr
O.260	162 kg	16.059 fr
N.349	162 kg	12.228 fr

Drie vaartuigen losten samen 544 kg garnaal voor een bruto-waarde van 47.177 fr. De prijs per kg varieerde van 70 tot 102 fr per kg.

WOENSDAG 14 SEPTEMBER 1983

VIS

N 788	23 kg	5.111 fr
N 590	287 kg	24.297 fr
N 88	74 kg	15.080 fr
N 575	399 kg	31.417 fr
N 720	190 kg	16.868 fr

GARNAAL

N.22	313 kg	27.960 fr
N.700	237 kg	17.120 fr

Vijf kustvaartuigen losten hun vangst op de woensdagmarkt. Wegens de slechts weersomstandigheden werd geen westvis aangevoerd. Tong der sortering 1 en 2 kreeg 338 à 345 fr per kg. Voor tong nr 3 of bloktong werd 334 à 340 fr per kg betaald en voor tong nr 4 of fruittong 320 à 335 fr per kg. Tong nr 5 haalde 290 à 300 fr per kg en kleine tong 250 à 260 fr per kg. Middenslag tarbot kreeg 246 à 288 fr per kg, varia 190 à 240 fr per kg en griet 180 à 230 fr per kg. Grote pladijs werd tegen 70 à 80 fr per kg aangekocht, middenslag of drieling pladijs tegen 3.400 à 3.700 fr de ben en visjes tegen 2.700 à 2.900 fr de ben. Er werd voor grote zandschar 48 à 50 fr per kg geboekt en voor kleine zandschar 2.000 fr de ban. Robaard werd aan 70 tot 85 fr per kg genoteerd en knorhaan aan 2.300 tot 2.700 fr de ben. Twee vangsten garnaal werden verkocht dit tegen een prijsnotering die van 60 à 81 fr per kg schommelde.

NIEUWPOORT

VISAANVOER

	Kgr	Fr
8 sept.	81	11.309
9 sept.	2.047	224.949
12 sept.	13.839	877.302
14 sept.	994	96.849

GARNAALAANVOER

	Kgr	Fr	Min.	Max.
8 sept.	538	55.054	79	125
9 sept.	158	17.172	104	109
10 sept.	28	4.492	129	129
13 sept.	544	47.177	70	102
14 sept.	550	41.004	60	81

OOSTENDE-DOVER

UURTABEL DER OVERVAARTEN

Voor de week van 18.9 tot 24.9.83

SCHEPEN

Afvaarten uit Oostende naar Dover Western Docks:
- Dagelijks te 10.05 en te 13.50 u. *
- Dagelijks te 07.35 u., behalve op 18 en 19.9.83
- Dagelijks te 06.35 u., behalve op 24.9.83

* geen reservatie voor auto's.

Afvaarten uit Oostende naar Dover Eastern Docks :
- Dagelijks te 00.01 u., behalve op 18.9.83
- Dagelijks te 06.00, te 08.00, te 15.00 en te 18.00 u.
- Dagelijks te 20.00 u., behalve op 24.9.83
- Op 18, 23 en 24.9.83 bijk. afv. te 12.00 u.
- Op 24.9.83 bijk. afv. te 21.00 u.

Afvaarten uit Oostende naar Folkestone :
- Dagelijks te 01.30 u.

Afvaarten uit Dover Western Docks:
- Dagelijks te 11.40, te 15.30 en te 18.30 u.

Afvaarten uit Dover Eastern Docks :
- Dagelijks te 01.00, te 10.00, te 13.00, te 19.00 en te 22.00 u.
- Dagelijks te 04.00 u., behalve op 18.9.83
- Dagelijks te 07.00 u., behalve op 18 en op 19.9.83
- Op 18, 23 en 24.9.83 bijk. afv. te 16.00 u.

Afvaarten uit Folkestone :
- Dagelijks te 23.45 u.

GETIJEN TE OOSTENDE

SEPTEMBER

		(1)	(2)	(3)	(4)
	17 zaterdag	0949	388	0335	141
		2227	410	1621	115
	18 zondag	1055	410	0450	130
		2326	434	1730	096
	19 maandag	1147	435	0550	111
		—	—	1825	076
	20 dinsdag	0011	456	0636	092
		1225	456	1906	059
	21 woensdag	0047	471	0712	077
		1257	470	1940	048
VM	22 donderdag	0117	479	0744	067
		1324	479	2009	043
	23 vrijdag	0144	483	0813	062
		1351	485	2038	043
	24 zaterdag	0212	485	0842	063
		1420	488	2106	047
	25 zondag	0242	484	0913	068
		1451	488	2136	052
	26 maandag	0313	481	0943	075
		1525	487	2206	060
	27 dinsdag	0348	474	1015	085
		1601	481	2238	072
	28 woensdag	0424	461	1051	098
		1642	469	2316	090
LK	29 donderdag	0507	441	1137	115
		1730	450	—	—
	30 vrijdag	0602	417	0009	114
		1839	428	1246	131

OKTOBER

		(1)	(2)	(3)	(4)
	1 zaterdag	0724	395	0125	135
		2016	419	1419	134
	2 zondag	0909	401	0301	136
		2150	438	1552	112
	3 maandag	1026	429	0425	115
		2301	468	1708	074
	4 dinsdag	1123	460	0531	085
		2355	493	1809	035
	5 woensdag	—	—	0623	057
		1209	485	1900	007
NM	6 donderdag	0040	508	0706	040
		1251	503	1944	–006
	7 vrijdag	0120	513	0749	035
		1330	513	2027	–003

VERKLARING

1e kolom : Uur van het hoogwater.
2e kolom : Hoogte in centimeter boven het nulvlak
3e kolom : Uur van het laag water.
4e kolom : Hoogte in centimeter boven het nulvlak.

BENADEREND UUR VAN HOOGWATER TE:

Dover	1 h 13	vóór		Oostende
Boulogne	1 h 04	»	»	»
Calais	0 h 53	»	»	»
Duinkerken	0 h 21	»	»	»
Nieuwpoort	0 h 10	»	»	»
Blankenberge	0 h 17	na		Oostende
Zeebrugge	0 h 21	»	»	»
Knokke	0 h 27	»	»	»
Vlissingen	0 h 53	»	»	»
Terneuzen	1 h 15	»	»	»
Antwerpen	3 h 10	»	»	»
Hoek v. Holland	1 h 42	»	»	»
IJmuiden	2 h 33	»	»	»
Rotterdam	3 h 43	»	»	»

BENADEREND UUR VAN LAAGWATER TE:

Duinkerke	0 h 07	vóór		Oostende
Nieuwpoort	0 h 00	»	»	»
Zeebrugge	0 h 11	na		Oostende
Vlissingen	0 h 25	»	»	»
Terneuzen	0 h 55	»	»	»
Antwerpen	3 h 10	»	»	»
IJmuiden	3 h 48	»	»	»
Rotterdam	4 h 21	»	»	»

Tong- en pladijsprijzen

TONG

OOSTENDE

	12 sept.		13 sept.		14 sept.	
Grappen	344	349	...	...	...	...
Grote	325	358	...	...	...	...
3/4	280	332	...	...	...	...
Bloktongen	260	307	...	...	...	...
Moor-kleine	230	275	...	...	...	...
Kleine	200	221	...	...	...	...
Slips	170	179	...	...	...	...

ZEEBRUGGE

Grote	336	358	336	327	328	345
Bloktong	364	380	301	312	354	360
Fruittong	290	311	268	284	278	318
Schone kleine	268	285	240	266	220	282
Kleine	214	233	190	201	183	228
Tout petit	184	213	175	189	155	191
Slips	178	181	195	166	151	180

NIEUWPOORT

Tong I	324	336	...	...	338	345
Tong II	376	388	...	...	328	345
Tong III	350	360	...	...	334	340
Tong IV	324	330	...	...	220	336
Tong V	310	320	...	...	290	300
Kleine	240	248	...	...	250	260

PLADIJS

OOSTENDE

	12 sept.		13 sept.		14 sept.	
Platen	65	69	70	87	82	
Iek (groot-klein)	66	76	76	83	89	
Derde slag	58	63	84		82	
Platjes	36	44	40	52	55	

ZEEBRUGGE

I	60	66	64	70	70	85
II	60	67	68	72	82	84
III	58	66	70	74	57	78
IV	54	57	48	51	46	50
V	..	..	..	..	..	..

NIEUWPOORT

Moeien	..	..	..	..	..	..
Grote pladijs	75	85	..	..	70	80
Drielingen	75	80	..	..	68	74
Platjes	56	61	..	..	54	58

VALS BOMALARM OP DE LONDENSE VISMARKT

Verleden week werd de vroege dinsdagmarkt op de grote Londense vismarkt van Billingsgate zwaar gestoord door een bomalarm. Toen de hoofdinspekteur van de markt de telefoonrekorder beluisterde hoorde hij onder meer een dreiging dat een bom in de markt geplaatst was die tussen 6 en 6.30 u. in de morgen zou tot ontploffing komen. De mededeling gebeurde in het Engels maar met een zwaar Iers aksent. Onmiddellijk dacht men hierbij aan een aktie van de I.R.A., het Iers ondergronds Republikeins Leger en de markt- en stadspolitie werden verwittigd. Geen enkel werd nog tot de markt toegelaten waardoor een file van meer dan anderhalve km. ontstond en alle verkeer lamgelegd werd binst de periode van onderzoek naar de bom door een speciale brigade.

De politie die de markt wenste te doen ontruimen binnenin de enorme verkoophal, stoottte achter op de onwil van de vishandelaars en kopers, die dit weigerden en in het bomalarm niet geloofden. Ten slotte kregen deze nog gelijk ook, want na een nauwkeurig onderzoek moest men tot het besluit komen, dat het hier om een vals bomalarm ging. Alhoewel de marktbezetters dus gelijk kregen, is het toch een gevaarlijk voorgaande, die de mensen zou kunnen stijven in het niet aanvaarden van het bomalarm, hetgeen wel eens verkeerd zou kunnen uitvallen. Anderzijds vinden we het, vanwege de schuldige(n) van het bomalarm, zeer laag bij de grond hierdoor zoveel onschuldige mensen in hun werk, handel en nering te treffen.

Wordt hoog tijd dat gerechtelijk veel harder opgetreden wordt tegen allerlei bandieten, die het land en de zaken onveilig maken.

BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1983

Dit boekwerk is verkrijgbaar door storting van 1.200 fr., vermeerderd met 72 fr. BTW (niet verschuldigd voor levering aan boord van vissersvaartuigen) en de verzendingskosten, ten bedrage van 120 fr. op, hetzij postrekening 000-0418987-44, hetzij bankrekening Brussel Lambert 384-1605797-46, op naam van Drukkerij Nieuwsblad van de Kust te Oostende.

GEEN ENKEL EXEMPLAAR WORDT TOEGEZONDEN ZONDER VOORAFGAANDE BETALING.

WAAR VERKRIJGBAAR?

De „Belgisch-Nederlandse Zeemansalmanak" is verkrijgbaar:

IN BELGIE:

Drukkerij Nieuwsblad van de Kust, H. Baelskaai 30, Oostende.
Beroepsvereniging Hand in Hand, Vismijn, Oostende.
Beroepsvereniging Hand in Hand, Rederskaai 21, te Zeebrugge.
OVA, Vismijn, Oostende.
Martin en Co, Brouwersvliet 28, 2000 Antwerpen.
Fa Bogerd, Brouwersvliet 36-38, 2000 Antwerpen.

IN NEDERLAND:

IJmuiden Stores, Trawlerkade 44, IJmuiden.
Fa Harri, Prins Hendrikkade 90, Amsterdam.
Maritiem, Vissersweg 46 te Scheveningen.
Observator, Steenhouwerstraat 15, 3200 Hoogvliet.
Van Beelen, Middenhavenweg 58, IJmuiden.
Coöperatieve Inkoopvereniging, Texel.

De kostprijs in Nederland bedraagt 1.200 F., vermeerderd met 135 F. voor verzendingskosten. Bestellingen kunnen eveneens geschieden door storting op een van de eerder vernoemde rekeningnummers. Pas na ontvangst van de storting wordt de bestelling uitgevoerd.

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort		Nieuwpoort	
	12/	9	12/	9	13/	9	13/	9	14/	9	14/	9	12/	9	14/	9
Tarbot grote	350	400	...	...	417	422	...	...	...	...	...	..7	426	440	...	...
Tarbot middel	342		...	...	320	333	...	...	...	...	...	..8	300	340	246	288
Tarbot klein	241	262	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	210	260	190	240
Griet groot	275		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Griet middel	233	241	...	...	265		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Griet klein	147		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Schelvis groot	...	...	...	...	79		...	...	82		...	...	...	...	...	...
Schelvis middel	39		...	...	60	73	...	...	50	65	...	...	...	...	...	...
Schelvis klein	35		...	...	20	43	...	...	25	44	...	...	...	...	...	...
Heek grote	...	...	...	...	132	147	...	...	130		...	...	...	...	...	...
Heek middel	...	...	...	...	109	130	...	...	111		...	...	...	...	...	...
Heek klein	...	...	...	...	...	...	...	...	85		...	...	...	...	...	...
Lom	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Leng	...	...	...	...	64	73	...	...	77		...	...	...	...	...	...
Rog I	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	95	100	...	...
Keilrog	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	95	100	...	...
Rog	78	94	...	...	77	96	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tilten	76	87	...	...	66	75	...	...	...	...	...	...	95	100	...	...
Scherpstaart	70	83	...	...	63	76	...	...	...	...	...	...	90	95	...	...
Halve mans	80	100	...	...	47	90	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Teelt	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Katrog	...	...	...	...	...	...	45	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Kabeljauw	108	152	...	...	111	136	...	...	130		...	...	117	119	...	...
Gul (groot)	105	120	...	...	96	106	...	...	117	129	...	...	98	...	...	...
Gul (middel)	75	92	...	...	70	83	...	...	80	89	...	...	60		...	...
Gul (klein)	43	63	...	...	40	60	...	...	42	72	...	...	...	...	...	...
Hozemondhamme	136	279	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	62	55	...	...
Wijting groot	72	78	...	...	45	60	...	...	53		...	...	48	5	...	...
Wijting klein	30	50	...	...	27	32	...	...	39	40	...	...	45	55	...	...
Schar	26	38	...	...	24	37	...	...	85	132	...	...	...	...	40	50
Steenschol	45	146	...	...	40	147	...	...	...	...	...	...	20	28	...	...
Zeehaai	53	73	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hondshaai	36	48	...	...	38	46	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Doornhaai	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pieterman	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Makreel	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Horsmakreel	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Zeekreeft	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Schaat	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Zeebaars (klipvis)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Kongeraal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Schartong	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Volle haring	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
IJle haring	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Haringshaai	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Steenholk	28	37	...	...	24	28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Heilbot	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Steur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Koolvis	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Zeewolf	53	97	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pollak	...	...	...	...	81	88	...	...	48	74	...	...	...	...	...	...
Zonnevis	...	...	...	...	325		...	...	...	...	...	...	80	148	...	...
Koningsvis	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	206	220	...	...
Vlaswijting	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Zeeduivel	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Schotse schol	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Zeehond	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	58	60	...	...
Bot	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	15	20	12	15
Rode Poon (roobaard)	61	100	...	...	80	86	...	...	...	...	...	...	85	90	70	85
Grauwe poon (knorhaan)	20	26	...	...	6		...	...	...	...	...	...	50	54	45	55
Rode knorhaan	46	116	...	...	42	90	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Posten	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

NEDERLAND

Om onze reders in de gelegenheid te stellen de visprijzen, die opgetekend werden in onze vismijnen, te vergelijken met deze in enkele Nederlandse aanvoerhavens zullen wij voortaan, en voor zover die ons toegestuurd worden, wekelijks ook het marktgebeuren weergeven in de havens van Zeeuws Vlaanderen.

Wij beginnen hiermee deze week en naarmate wij de inlichtingen doorgestuurd krijgen, zullen wij deze rubriek uitbreiden.

BRESKENS

anvoer in de week van 4 tot en met 9 septemer 1983.

Kg	Soort	Gem. prijs per kg
9293	export garnalen	5,80
3678	pellerij garnalen	5,05
663	bot	0,66
2633	schar	2,06
9766	schol	3,20
6029	tong	11,92
1211	tarbot	15,36
1007	griet	11,83
5699	kabeljauw	3,87
207	wijting	2,46
87	rog	4,75
10	makreel	1,53
3325	poon	1,30
8	haai	2,55
1	ham	12,18
66	baars/herder	14,40
150	tongschar	4,24
73	inktvis	7,55
352	bolk	1,82
202	paling	11,92

GOEDEREEDE

	Dond. 8 sept.		Vrijdag 9 sept.	
	Kg	Gem. prijs	Kg	Gem. prijs
Tong gr	73	22,20	1135	23.77
Tong gm	306	15,40	6012	15.74
Tong km	405	13,68	7730	13.51
Tong I	582	11,00	9241	9.71
Tong II	474	7,42	4879	7.09
Tarbot I	27	24,49	1135	25.83
Tarbot II	30	20,34	807	22.22
Tarbot III	38	15,49	1218	15.62
Tarbot IV	149	11,19	1464	11.19
Tarbot afw	74	9,43	1132	8.98
Griet I	40	14,04	1372	14.61
Griet II	77	9,90	1330	10.55
Schol 4 (g)			1827	2.84
Kab 1 (g)			53	6.04
Kab 2 (g)	36	6,34	632	6.07
Kab 3 (g)	184	6,03	3886	5.04
Kab 4 (g)	131	5,78	4651	4.90
Kab 5 (g)	317	3,83	9622	3.11
Kab (afw)			20	50
Wijting 3 (g)	487	2,95	5856	2.44
Schar 1	1076	2,18	13275	2.04
Makreel III			3	1.51
Poon gr	30	3,12	291	1.64
Poon 1	120	2,97	1819	1.32
Poon 2	288	1,42	4545	99
Rog I	9	5,62	198	5.32
Rog II	4	3,67	514	3.76
Koolvis 1 (g)			8	2.69
Schelvis 3 (g)			3	3.83
Bot	597	95	490	93
Zalm-forel			182	10.57
Tongschar	6	5,26	503	3.29
Schol 1 (o)	84	3,86	1638	3.67
Schol 2 (o)	577	3,66	10831	3.69
Schol 3 (o)	4290	3,35	60536	3.24
Schol 4 (o)	3945	2,74	42747	2.72
Haai			162	2.49
Krab			607	92
Inktvis w	7	7,59	178	7.81
Inktvis zw	12	1,61	160	1.62
Harder			9	3.41
Steenbolk	159	2,26	3776	1.44
Mullen			145	4.92
Kreeft			2	23.35
Hammen			38	2.34
Diversen	2487	5,84	36860	3.94
Garn. exp 2	4681	6,41	7975	4.48

NEDERLAND

■ Er komt waarschijnlijk meer schot in de zaak voor betere afmering van de Ukkerse kotters in de haven van Delfzijl. Inderdaad zou er een speciale steiger gebouwd worden voor het afmeren der kotters zodat zij niet meer zoals nu, rijen dik naast elkaar zouden moeten afmeren en men als een volleerd cirkusklown van het ene schip op het andere dient te klauteren. De kosten zullen door Delfzijl, het Havenschap en door Urk gedragen worden.

■ En nog altijd blijft men in het ongewisse in Nederland of er nu een zoet of een zout Grevelingenmeer komt. De bevoegde Zeeuwse Commissie heeft de knoop nog niet kunnen doorhakken omdat er in dit verband nog zoveel om de hoek komt kijken, dat men zich hierover eerst nog duchtig wenst te beraden. Indien het zout water wordt, dan komt er een zoetwaterpijp voor de landbouwers.

■ En nog maar een nieuwe kotter voor Nederland. Het gaat om de „GO 1 Catherina" die een week terug een proefvlucht liep. Het nieuwe vaartuig heeft een lengte van 42 m., een breedte van 9 m. en een holte van 5,1 m. Aan boord liefst een hoofdmotor van 2700 Pk. bij 865 t./m. die een vierbladige verstelbare schroef aandrijft met een diameter van 3 m. in een vaste straalbuis. Een Caterpillar motor van 300 Pk. bij 1500 t./m. zorgt voor de stroomlevering. Verder nog een Caterpillar met een vermogen van 125 Pk. in het vooronder voor de stroomvoorziening wanneer het vaartuig in de haven ligt! De hoofdmotor draait op zware olie. En nu maar een plaatsje zoeken, liefst zonder dringen voor het nieuw vaartuig. Ook al gaat het om één, in de plaats komen van een oud vaartuig, dan nog is het duidelijk dat de vangstkapaciteit van het nieuwe vaartuig veel hoger ligt. En dit moet trouwens wel.

HERVORMING VAN DE FRANSE MARITIEME ARBEIDSCODE

De eerste uitvoeringsbesluiten in verband met de hervorming van de Franse Arbeidscode zijn in Frankrijk verschenen. Ze hebben ondermeer betrekking op de arbeidsduur in het vrachtscheepverkeer maar ook in de visserij.

Wat de visserij betreft, bij het lopen naar en de terugkeer van de visserij, wordt de wacht op de brug in drie ploegen verzekerd en in twee of drie ploegen in de machinekamer naargelang het lopen of de terugkeer minder is of meer dan 48 uur.

Op de visserij mogen er supplementaire uren gewerkt worden, mits dien verstande dat er minstens tien uur rust op de 24 uur voorzien wordt *waarvan minstens 6 uur na elkaar. Ten uitzon*dering mag de verplichte rust van 10 uur op de 24 uur teruggebracht worden tot 8 uur gedurende maximum 5 dagen na elkaar. Hiervan dient melding gemaakt in het boordregister. In de haven zelf en op een beschermde rede mag de duur van de arbeid niet langer zijn dan 8 uur, tenzij bij het lossen van de vis.

In elk geval wordt de wacht op de brug minstens verdeeld over twee ploegen en beschikt men over 8 uur ononderbroken rust met hierbij 3 uur voor de maaltijden en toilet ! Het is duidelijk dat men in Frankrijk, bij het opstellen van de nieuwe wet en het uitvaardigen van de uitvoeringsdekreten, alleen oog heeft gehad voor de verre visserij, die in lange kampagnes gebeurt en waarmeer dan 20 man aan boord is. Wij in België hebben te veel de neiging om dit te vergelijken met onze visserij. Op de kleine visserij is het niet mogelijk, of minstens zeer moeilijk, het werkvolume te verdelen volgens bij voorbaat vastgezette regels. Anderzijds gaat het in Frankrijk om 65 duizend werknemers, namelijk 25 duizend voor het vrachtscheepsverkeer en 40 duizend in de visserij en de akwakultuur samen. Vergelijkt men hiermede de nauwelijks duizend effektieve vissers van bij ons, dan is ook hier het onderscheid betekenisvol. Anderzijds is zeker, en vooral in de visserij, het spreekwoord „Nooc breekt wet" van toepassing, en omstandigheden, zoals storm, in moeilijkheden verkeren van het vaartuig, bijzondere meeval in de visserij en dergelijke meer, leidinggevend om het volume werk en de duur hiervan te bepalen. Werk op de visserij is niet te vergelijken met werk aan land en laat zich dan ook niet gemakkelijk in reglementen pressen.

Men vergeet ten andere in Frankrijk te gemakkelijk dat de visser bij ons vaart op 'n ten honderd van de bruto-opbrengst, wat enorm verschillend is met vast loon aangevuld met een procentje.

AFSPRAKEN S.C.A.P. - HULP IN NOOD

Onze lezers worden er aan herinnerd dat de heer VANDENBERGHE Prosper, direkteur van S.C.A.P. en Hulp in Nood, slechts OP AFSPRAAK te spreken is en dit zoveel mogelijk tussen 10 en 12 uur.

WERELDNIEUWSJES VISSERIJ

ALLERLEI

■ Volgens de „Groenen" zou de Britse regering er toch nog op uit zijn nukleair afval in zee te dumpen. Een zeer geheim gehouden vergadering tussen de verantwoordelijken van de verschillende Britse betrokken departementen zoekt naar een oplossing om het dumpen in het geheim te kunnen voortzetten, aldus de „Groenen". Herinneren we onze lezers, dat de laatste dumpingen niet konden doorgaan omdat de dokwerkers weigerden de vaten op het daartoe bestemd dumpingschip te laden en dit ook niet door anderen wensten te zien gebeuren.

■ Een vrachtschip van 16 duizend Brt en 150 m. lang, de „Hydo" die door een Spaanse sleepboot werd opgesleept naar een Spaanse werf voor schroot, bij zeer zwaar weder, is als gevolg van het breken van de sleepkabels, op de rotsen van het Franse Bretagne te pletter geslagen. De brandstof die nog in de tanks aanwezig was, heeft voor beperkte kustbezoedeling gezorgd. Het vaartuig lag aan de ketting in de haven van Le Havre wegens gebrek aan zeewaardigheid. Aan boord was toen een bemanning van 22 opvarenden bestaande uit elf verschillende nationaliteiten! De sleepboot had tevergeefs gepracht een nieuwe kabel te leggen, terwijl de Franse marine met een helikopter een gelegenheidsbemanning op het vrachtschip afzette, daar het opgesleepte vaartuig geen bemanning aan boord had. De gelegenheidsbemanning werd er tijdig terug afgehaald.

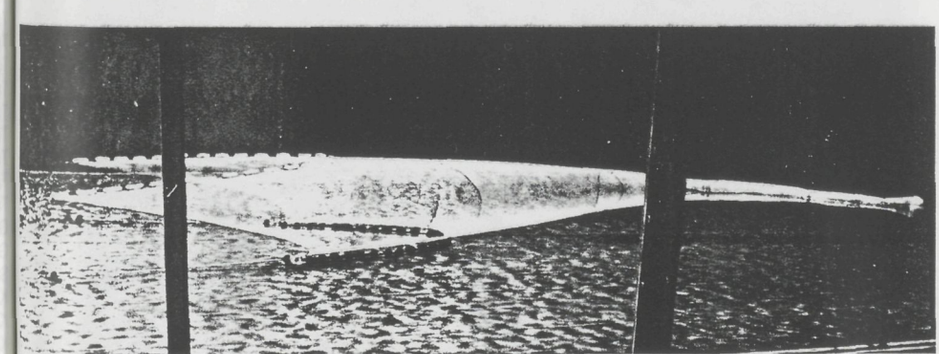
■ De nieuwe testtank voor netten in het Deense Hirtshals, die in feite op een glazen zwembad gelijkt waar men langs de zijwanden de gedragingen van de netten kan nagaan, werd reeds verscheidene malen voor enkele dagen door nettenfabrieken gehuurd die tot in de details het gedrag van de, bij voorkeur nieuwe nettentypes wensen na te gaan, om eventueel aanpassingen en verbeteringen aan te brengen vooraleer hiermede op de kommerciële toer te gaan. Nog maar onlangs werd aldus de testtank door een IJslandse nettenfabriek om deze redenen gehuurd.

■ Onlangs gehouden onderzoekingen aan boord van een speciaal vaartuig uitgezonden door de Nationale Marine Visserijdienst van de Verenigde Staten hebben grote koncentraties van jonge kabeljauw en schelvis vastgesteld op de grote Georges Bank voor Nieuw Engeland (Canada). Volgens een bioloog aan boord van het onderzoekingsvaartuig de „Albatros" werd er meer jonge kabeljauw en schelvis gevangen dan op gelijk welk ogenblik in de laatste vijf jaren.

NOORWEGEN

■ In **Noorwegen** is het visverbruik sinds 1980 teruggevallen met 10 kg per hoofd en per jaar, namelijk van 40 tot 30 kg. Dit is zeker in onze ogen een zeer grote teruggang omdat in veel landen het visverbruik nog maar rond dit cijfer van 10 kg draait. Noorwegen zal hier wat aan doen, voornameljk door een nieuw procédé om de vis langer vers te houden, door deze in een speciale verpakking koel te houden op ongeveer 0° C. Voorafgaandelijk hieraan, zal ook het aksent gelegd worden op een bijzondere zorg die verleend wordt bij de behandeling van de vis en dit vanaf het ogenblik van het aan boord nemen tot de kleinverkoop. Inderdaad het brutaal behandelen van de vis, zowel bij het wegsteken aan boord als bij het lossen, sorteren en invoeren, kan veel schade toebrengen aan de vis, schade die zich vooral uit bij een moeilijker bewaring van de vis.

■ Ter gelegenheid van het bezoek van de Britse hoofdinspecteur voor de visserij aan Noorwegen, werd door de Noorse directeur voor de visserij duidelijk gesteld, dat de Noorse inspectie zuivere vangstcijfers wil hebben over wat vissers uit derde landen in Noorse wateren vissen. Zolang de onzekerheid hieromtrent duurt, en de feiten bevestigen dit, zal de Noorse inspectie de vissersvaartuigen uit derde landen blijven kontroleren en aan boord blijven komen, ook bij slecht weder. Overtreders zullen opgebracht worden en beboet. Worden onze vissers binnen afzienbare tijd, in eigen wateren op dezelfde leest geschoeid via de verplichte in gebruikstelling van het vangstlogboek ?



Een net dat getest wordt in de testtank te Hirtshals. Het water in de tank wordt door het net gejaagd volgens de sleepsnelheid van het vaartuig.

■ Door Gulf Oil wordt er in Ierse wateren voor de kust van het Graafschap Waterford op 60 vadem diepte in de bodem naar olie geboord. De vissers zien dit met tegenzin aan omdat dit gebied zeer belangrijk is voor de haringscholen. Het zijn gewoonlijk de petroleummaatschappijen die bij de boringen winnen, maar de vissers zijn omzeggens altijd de verliezers.

SPANJE

■ Elders in ons blad schreven we, dat het tussen Spanje en Marokko tot een nieuwe visserijovereenkomst kwam, waarbij Spanje wel enkele pluimen diende achter te laten, namelijk een vermindering met 40% van de vangsthoeveelheden verdeeld over 4 jaar en verhoging van de visrechten met 70% van wat ze nu zijn. De bekendmaking van deze bilaterale visserij-overeenkomst heeft reeds een staartje gekregen, daar de vissers uit Lanzarote, één der Canarische eilanden onder Spaans bewind, die regelmatig op de Marokaanse westkust gaan vissen, in staking zijn gegaan. Lanzarote telt 50.000 inwoners en voornamelijk vissers. Volgens deze laatsten is het nieuw verdrag onhoudbaar voor de vissers, namelijk de vermindering van de vangsthoeveelheden, gepaard gaande met een verhoging van de visrechten. Betrokken vissen eveneens voor de kust van West-Sahara dat thans aan Marokko overgegaan is, nadat Spanje afstand gedaan had van deze kolonie.

■ Midden deze week komt de Spaanse minister van Buitenlandse Zaken naar het Marokaanse Rabat waar tussen hem en de Marokaanse minister voor de visserij, een visserijovereenkomst tussen beide landen zal ondertekend worden. Voor Marokko wordt het in feite een goede zaak, want in dit akkoord wordt een vermindering van de Spaanse vangsthoeveelheden voorzien in de loop van de eerstvolgende vier jaren met 40 %, terwijl anderzijds de visserijrechten voor Marokko op de Spaanse vangsten met 70 % verhogen. Daarbij komt nog een grotere financiële hulp voor Marokko vanwege Spanje. Zo te zien, heeft Spanje eieren moeten kiezen voor zijn geld.

■ De redersvereniging van de Spaanse vissershaven Vigo heeft aan de regering gevraagd om de invoer van vis uit de E.E.G. drastisch te verminderen. Dit omwille van de beperkingen die de Spaanse vissers opgelegd worden, vooral om druk uit te oefenen om in de Franse wateren te mogen vissen, of om minstens meer vergunningen hiertoe te bekomen. Wij vragen ons af of dit terug een voorbode is van een boycotaktie aan de Frans-Spaanse grens om alle visinvoer te beletten, zoals zich reeds verscheidene dergelijke acties hebben voorgedaan, waarbij de inhoud van de vislorries over de weg verspreid werd.

■ Niettegenstaande moeilijkheden voor de Spaanse vissersvloot om voor zijn vissersvloot voet aan de kust te krijgen bij de andere landen, is de totale Spaanse aanvoer over 1982 toch met 7,5% gerezen! De betwistingen met de EEG over visserijrechten bezorgden Spanje anderzijds ernstige moeilijkheden zodanig, dat men schat dat er dit jaar een nadelig saldo in de handelsbalans van visserijprodukten met de E.E.G. zal zijn ter hoogte van 30 duizend ton.

NIEUWPOORTSE VISAFSLAG BOERT ACHTERUIT

De Nieuwpoortse visafslag boert achteruit. Dit blijkt men duidelijk aan de hand van de opbrengst en van de verkopen. Men heeft dan ook de koppen bij elkaar gestoken en het stadsbestuur heeft het bedrijf, namelijk de visserij en de handel voor een bijeenkomst samengeroepen.

Het is begrijpelijk dat men, naar gelang de partijen, stadsbestuur, handel en visserij, het probleem niet op dezelfde manier bekijkt. Volgens de handel ligt de grote fout in het feit dat de aanvoerverwachtingen niet regelmatig doorgespeeld worden, zodat de kopers dan maar de zekerheid verkiezen en hun aankooporders te Oostende of te Zeebrugge plaatsen. De stad Nieuwpoort had hier wel oor voor en, alhoewel de reglementen van de Nieuwpoortse vismijn de verplichte aanvoerhoeveelheden voorzien, zou er nu toch hieraan beter de hand gehouden worden. Indien de vangsten niet vooraf bekend werden gemaakt zal men niet tot de verkoop toegelaten worden.

ZEER MOOI IN THEORIE

Het is echter niet voldoende dat de vissers hun aanvoer doorspelen, want de stad Nieuwpoort moet dan ook zorgen voor de bekendmaking hiervan. Hiervoor is een melding op een bord in de vismijn niet voldoende omdat men zo maar niet om de haverklap naar de vismijn kan gaan kijken, om na te gaan of er nog geen vaartuig bij gekomen is. Er werd dan ook beslist voor een automatisch opnameapparaat te zorgen, net zoals in Oostende en Zeebrugge en waar men telefonisch kan op inschakelen om op elk ogenblik de verwachtingen te kennen.

Volgens de visserij zijn anderzijds de prijzen te Nieuwpoort aan de lage kant ter vergelijking met Oostende en Zeebrugge. We menen dat men dat zo maar niet kan zeggen. De prijzen hangen in de eerste plaats af van de kwaliteit van de aangeboden vis, van het aanbod en de afzet. Nieuwpoort is nochtans gekend voor kwaliteitsvis, omdat de typische Nieuwpoortse vaartuigen die er aan de visafslag komen, doorgaans kleiner vaartuigen zijn, die niet zo lang wegzitten en dan ook uiterst verse vis op de markt brengen.

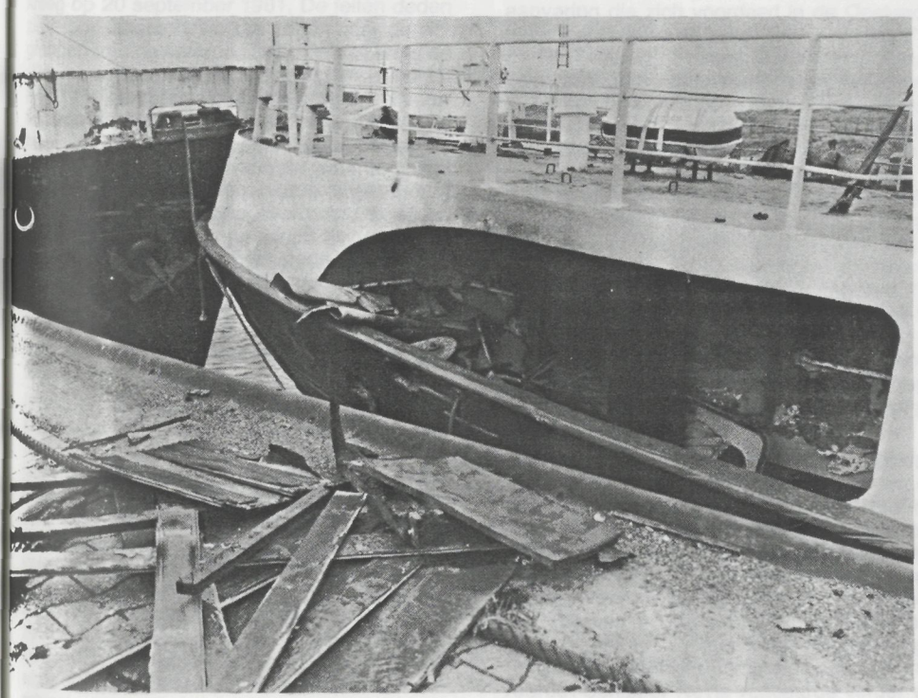
Hier zouden we dan eerder schepen Bendels kunnen volgen die, aan de hand van cijfermateriaal bewees, dat heel wat vis te Nieuwpoort hoger prijzen krijgt dan te Zeebrugge en Oostende. Wanneer er echter een grote aanvoer is van vis, namelijk door het, hetzij onverwachts, of zelfs verwacht aankomen van enkele grote vaartuigen, dan kan dit te Nieuwpoort wel problemen scheppen ook al is de aangevoerde vis van beste kwaliteit. Inderdaad is de opnamekapaciteit van de doorsnee koper te Nieuwpoort niet zo bijzonder groot en we veronderstellen, dat hier dan al wel eens geprofiteerd wordt door de koper om de prijs te drukken. Volgens ons zal de oorzaak hier dan wel liggen tussen een te groot aanbod op een kleine markt waar dan een te kleine opnamekapaciteit tegenover staat. Als die middenslagschepen dan naar Oostende komen, waar er normaal gezien, zich geen problemen stellen, kwa opnamemogelijkheid, dan krijgen de betrokken vissers zeker beter prijzen.

Anderzijds is de opmerking gemaakt door een vertegenwoordiger van de grote schepen te Nieuwpoort wel juist, dat zij er minder goede prijzen krijgen.

Een ander voordeel voor de grote schepen om te Oostende te lossen is ook wel het feit dat het te Nieuwpoort om een tijhaven gaat en het lossen van grote hoeveelheden veel moeilijker gebeurt, vooral met zeer laag water.

Tot slot werd door het stadsbestuur beloofd, dat men, aan de hand van de verzamelde gegevens en kennis van deze eerste bijeenkomst, een nieuwe bijeenkomst in de maand oktober zal beleggen, waarop dan bepaalde konkrete te treffen maatregelen zouden kunnen besproken worden.

Indien dit de toestand zal veranderen, betwijfelen we ten zeerste.



FIRMA VALCKE VIERT HET 200-JARIG BESTAAN

De Firma Valcke Frères NV uit Oostende viert komende zaterdag feest. Aanleiding hiervoor is het 200-jarig bestaan van dit bedrijf dat niet alleen in Oostende een hoog aanzien geniet maar ook nationale en internationale vertakkingen heeft.

De festiviteiten vangen aan met een ontvangst op het stadhuis om 15 u. Om 16 u. grijpt in het Kursaal van Oostende eveneens een ontvangst plaats. Om 18 u. wordt in de HH. Petrus en Pauluskerk een mis opgedragen en nadien, met aanvang om 19.30 u., worden eretekens uitgereikt aan de jubilarissen waarna een feestmaal wordt opgediend.

In ons volgend nummer komen wij uitgebreid op die viering terug met een uitvoerige reportage over de Firma Valcke die, naast andere activiteiten, een grote bekendheid genoot en nog geniet in de visserijmiddens.

Ondertussen nu al onze hartelijke gelukwensen aan al die mensen die hun inzet ten dienste hebben gesteld van de vierende firma en grote diensten aan de visserij hebben bewezen. Van harte proficiat.

NOG HET VERGAAN VAN DE N.710 „TRACY"

In ons relaas over het vergaan van de N.710 „Tracy", in ons nummer van vorige week, staat te lezen dat voornoemd vaartuig is vergaan in de buurt van Scheveningen. Dat is, zoals de aandachtige lezer zal begrepen hebben, foutief. Het vaartuig verging inderdaad ter hoogte van de Noordhinder. De ondertiteling van de foto's van schipper Gonzales en matroos Vanhoucke werden helaas ook verkeerd aangebracht. Die ondertitelingen moeten gewoon omgedraaid worden. Met ons excuus voor die fouten.

BRAND OP DE O.81

Op de O.81 „John" nu 32 jaar oud en eigendom van de heer Henri Pintelon, is in de loop van vrijdagmorgen vroeg, in het kombuis een zware brand uitgebroken.

Het vaartuig lag voor herstelling van de motor aan de werkhuizen der firma Valcke en voor veranderingswerken aan het kombuis achteraan door de firma St. Martin.

Achteraan had men op de plaats van de kooien deze reeds volledig uitgebroken om er een soort eet- en rustplaats van te maken.

De oorzaak van de brand is onbekend. De verzekering heeft ondertussen het verder werken en afbreken doen stillegen en heeft de zaak in kortgeding ter rechtbank ingeleid om de oorzaak en de omvang van de schade te zien bepalen.

ONDERZOEKSRAAD VOOR DE ZEEVAART

VECHTERSBAAS AAN BOORD VAN Z.331 KRIJGT VEERTIG DAGEN SCHORSING

Tijdens de eerste zitting van de Onderzoeksraad voor de Zeevaart na het gerechtelijk reces, werd meteen al een fikse straf uitgesproken. Decorte Yourick kreeg met name een schorsing van veertig dagen aangesmeerd nadat hij schipper Ronny Bil – die zelf met een vermaning wordt bestraft – een fiks pak slaag had toegediend tijdens de reis die de Z.331 „Sonny Boy" maakte tussen 13 januari en 26 januari 1982. In het beschikkend gedeelte oordeelt de Raad, dat de feiten voldoende zijn bewezen, gezien betrokkene Decorte toegaf tijdens bewuste reis naar de scheepsbrug te zijn gelopen en de schipper, op de buitenbrug, geslagen te hebben. Uit het onderzoek is tevens gebleken dat betrokkene weigerde een voor de dienst van het schip gegeven bevel uit te voeren. Decorte heeft hierdoor ernstig aan zijn beroepsplichten verzaakt. De bewering dat de schipper zijn functie niet uitoefende zoals het behoorde verrechtvaardigt het gedrag van Decorte niet. Anderzijds bevestigde schipper Bil aan Decorte een slag te hebben toegebracht toen het schip reeds veilig afgemeerd lag in de thuishaven. Hij beweerde getreiterd, uitgelachen en weggeduwd te zijn geweest door Decorte maar, zo zegt de Raad, een schipper mag nooit zijn zelfbeheersing verliezen en zeker geen slagen toebrengen aan een bemanningslid. Hierdoor kwam hij tekort aan zijn beroepsplichten.

Dit alles is mooi gezegd, maar wie voor de toestand geplaatst staat oordeelt daar anders over. Men moet zich immers tegenwoordig eerst laten neerslaan met de handen op de rug.

ONVOORZICHTIGE SCHIPPER

Vervolgens werd arrest uitgesproken inzake de stormschade die de N.36 „Donia" te verduren kreeg op 20 september 1981. De feiten deden zich voor tijdens het koers zetten naar de visgronden van de Liverpoolbaai. Daarbij werd de „Donia" verrast door een hevige storm, kracht 8 tot 10. Op een bepaald ogenblik kreeg het vaartuig een dermate zware zee, dat het 45° slagzij maakte. Hierdoor kwam de bakboordbok op de bakboordverschansing terecht waardoor het vasthechtingsoog in de masttop is gescheurd en de bakboordkorreboel over boord sloeg en verloren ging. Slechts na zware inspanningen kon men de geplooide bakboordbok weer binnen boord halen. Op terugreis kreeg de „Donia" nadien opnieuw een zware zee te verduren ter hoogte van het stuurhuis en het kombuis. Het schip maakte andermaal zware slagzij en liep tevens erge averij op.

In de beschouwingen komt de Raad tot de konklusie, dat schipper Desaever Marcel in deze zeer slechte weersomstandigheden heeft nagelaten te gaan bijliggen of een schuilhaven aan te doen. De averij bewijst duidelijk dat dit een onverantwoorde houding is, die zowel de mensenlevens aan boord als het schip zelf in ernstig gevaar heeft gebracht. Schipper Desaever had de plicht te handelen volgens de goede zeemanschap en de nodige maatregelen te nemen om zijn vaartuig en vooral de opvarenden niet nodeloos aan grote risico's bloot te stellen. Daarom wordt schipper Desaever bestraft met een waarschuwing.

SCHEVE KOERS

Tenslotte werd er nog een arrest geveld inzake de scheve koers, die schipper Soreyn Wilfried van de Z.596 „De Zwerver" liet lopen in de Straat van Dover. De feiten deden zich voor op 7 december 1982. De schipper bekent de feiten maar voert ter verdediging aan, dat hij op dat ogenblik niet op de brug was en hij aan de matrozen opdracht had gegeven een bepaalde koers te lopen. Uit de plotting van de Engelsen blijkt echter, dat de opgegeven koers, met name N.E.T.N. ter hoogte van de Royal Sovereign niet werd gelopen. Trouwens, als dat de werkelijke opgegeven koers was ter hoogte van Royal Sovereign, dan zou het schip nabij Dungeness aan de grond gelopen zijn. Wat ook, de schipper is en blijft verantwoordelijk voor de navigatie van zijn vaartuig. Uit dien hoofde krijgt hij een schorsing van drie dagen.

VORDERING NA VERKEERDE KOERS

Ook de Z.507 „Breughel" met schipper Adams aan boord liep in de Straat van Dover een koers die indruiste tegen de voorschriften van het verkeersscheidingsstelsel. Schipper Adams betwist wel de koers die werd opgegeven door de Engelse kuststations maar, zo stelt rijkskommissaris Carly in zijn vordering, ofwel werd tegen de voorgeschreven koers ingevaren, ofwel bleef het vaartuig niet voldoende ruim uit de scheidingszone. Tegen schipper Adams wordt een schorsing van drie dagen gevorderd.

AANVARING IN DE OOSTENDSE HAVENGEUL

De laatste zaak welke werd behandeld, was de aanvaring die zich voordeed in de Oostendse havengeul tussen de treiler Z.46 „Neptunus" en de RMT-carferry Prinses Marie-Esmeralda. In deze zaak, die reeds eerder werd behandeld, krijgt men nog altijd geen klare kijk op de juiste toedracht omdat de getuigenissen van enerzijds de treiler en anderzijds de gezagdragers op de carferry totaal tegengesteld zijn. Tijdens de jongste zitting werd eerst luitenant Vanderlinden gehoord maar die blijft zeer vaag in zijn getuigenis. Hij vertelt ondermeer dat de carferry en de treiler gelijktijdig de havengeul zijn binnen gevaren met ongeveer dezelfde snelheid. Getuige Vanderlinden zag de „Neptunus" voor het eerst toen de carferry opnieuw de havengeul uitvaarde om te zwaaien en een tweede lading voertuigen te lossen. Dat zwaaien moet ongeveer, dat stelt getuige, vijf minuten hebben geduurd.

Daartegenover is er de verklaring van schipper Neyts Norbert van de Z.46. Deze schipper, die een eerlijke indruk maakt, zegt recht-voor-deraap, dat zijn vaartuig het eerst de havenkoppen voorbij vaarde en dat de carferry wel degelijk zijn vaartuig opliep. Toen werd meegedeeld dat de bevelvoerder van de carferry hem opdracht had gegeven om het schip te volgen, replikeerde getuige Neyts: volgen? Hoe kan dat nu gezien de Prinses Marie-Esmeralda na ons binnen vaarde! Schipper Neyts verklaarde verder wel dat hij de carferry had zien buiten komen maar hij had er helemaal geen weet van, dat dit vaartuig zou zwaaien om opnieuw de haven aan te doen. Hij was overtuigd dat de carferry koers zette naar Dover. Voor de Z.46, zo zegt getuige Neyts nog, vaarde een hopper ook de Oostendse havengeul binnen maar welke afstand beide vaartuigen scheidde, weet hij niet te vertellen.

BELGISCHE VAARTUIGEN VERKOCHTEN TE GRIMSBY

Verleden week verkocht de St.-Carolus O.231 te Grimsby, waar 555 kits (700 van onze bennen) in de afslag gezet werden. Hiermede werd een brutobesomming verwezenlijkt van 1,84 miljoen B.fr., hetzij een gemiddelde van 2.630 fr. per ben.

Ook de „Terra Nova" Z.99 verkocht te Grimsby en zette er 617 bennen in de markt voor een brutobesomming van 1,41 miljoen B.fr., hetzij een gemiddelde per ben van 2.280 fr. Beide vaartuigen hadden een mooie vangst pladijs aan boord.

EEN KLEINE FRANSE TONIJNVISSER MET 6 MAN AAN BOORD VERGAAN

De hoop om de Franse tonijnvisser „Reine des Berceaux" terug te vinden, is thans definitief opgeheven. Het laatste kontakt dat andere vaartuigen met het vermiste vaartuig hadden, dateert van 2 september. De „Reine des Berceaux" bevond zich toen op de visserij zuid-zuidwest van Ierland. Het had toen kontakt met een andere Franse tonijnvisser de „Jean-Claude-Hélène". Het zou op 3 september terug roepen, maar dit bleef uit. Tevergeefs werd dan getracht door het ander vaartuig kontakt te leggen en ten slotte sloeg dit vaartuig alarm. Toen moest de positie ongeveer 50°46'N. en 10°54' West zijn. Op dit ogenblik heerste er zeer zwaar weder. Na het alarm zette de Britse reddingdienst 2 helikopters Nimrod in terwijl eveneens een Frans vliegtuig aan de opsporingen deelnam terzelfdertijd als de zich in de nabijheid bevindende vissersvaartuigen.

Alle opvarenden bewonen de streek van het Franse Concarneau. De schipper-reder is 55 jaar, de motorist 53 en verder 4 matrozen van respektievelijk 49, 41, 34 en 24 jaar. Het houten vaartuig werd gebouwd in 1963 en was uitgerust met een motor van 240 pk. Voor de streek van Concarneau in het bijzonder en voor de Franse visserij in het algemeen, terug een zwaar verlies in mensenlevens.

Ook op 2 september ging nog een ander Franse tonijnlijnvisser verloren ter hoogte van het eiland Sein in het Kanaal, als gevolg van een zware lek. Het ging hier om de „Vers-le-Travail", een houten vaartuig van 19 m. De bemanning kon hier echter gered worden en aan boord van een Franse treiler uit Douarnenez opgenomen worden.

VISSERSHAVENCOMMISSIE VAN NIEUWPOORT

Op 7 september 1983 vergaderde de Havencommissie van Nieuwpoort in het bureel der Stedelijke Vismijn onder het voorzitterschap van de Hr. BENDELS R., Schepen der visserij.

Er werd akte genomen van het ontslag van de Hh. Lycke Zegher, M. Messiaen en Verbanck Jozef. De ontslagnemende leden werden door de Voorzitter voor hun volle en spontane inzet ten bate der Nieuwpoortse visserij geloofd en dank voor de vele bewezen diensten werd hen betuigd. De huidige leden der Commissie zijn uittredend en herkiesbaar. Tot het aanstellen der nieuwe leden zal in de eerstkomende vergadering worden overgegaan. Een schrijven zal aan alle reders en handelaars worden gestuurd, met tot het stellen hunner kandidatuur.

Een voorstel voor het invoege brengen en het toekennen van een stadspremie voor Nieuwbouw van vissersvaartuigen werd grondig besproken.

De havencommissie is van oordeel dat het opportuun zou zijn zo het Stadsbestuur zou overgaan tot het invoeren van een nieuwbouwpremie, die dan de jonge reders wel kan stimuleren.

De leden der Commissie adviseren dan ook om een éénvormige stadspremie, eventueel, voor iedere nieuwbouw toe te kennen, doch dit tegen bepaalde normen die dienen gereglementeerd te worden.

De leden der Commissie zijn van oordeel, dat voor wat de regeling van het gulseizoen betreft, opnieuw een uurschema voor de winterperiode dient te worden bepaald. Er wordt vooropgesteld dat gedurende de winterperiode van 17 oktober 1983 af tot 26 februari 1984, de verkoop iedere werkdag om 8.30 u. zou aanvangen, met uitzondering van de zaterdagmorgen, waar de verkoop om 9 u. dient te geschieden.

De aandacht wordt gevestigd op de grote verslijking der haven. Vooral de Kromme Hoek en het gedeelte der haven langsheen de vismijn zijn momenteel het ergst getroffen.

De Havencommissie verzoekt het Stadsbestuur aan te dringen bij Bruggen en Wegen opdat men met een doeltreffend baggeren aanvang zou nemen.

Ten slotte werd het probleem der vele visplanken en korijzers besproken. Gezien talrijke vaartuigen de tongvisserij bedrijven en op de gulvisserij zullen overschakelen, dient een plaats gezocht voor het leggen der vele buizen en vistuig. De vraag stelt zich of door bemiddeling van het Stadsbestuur de braakliggende grond achter het houtmagazijn van Pauweleyn niet kan verhard worden, om zodoende een veilige ligplaats voor het vistuig te creëren.

KUNNEN SPAANSE ILLEGALE SCHIPPERS BINNENKORT HUN VAARTUIG DOOR FRANSE OVERHEID IN BESLAG ZIEN NEMEN ?

We hebben reeds bij herhaling gewezen op de vele overtredingen vanwege Spaanse vissers, die vooral zonder vergunning in de Franse wateren aan illegale visserij komen doen. Enorm veel Spaanse vaartuigen werden reeds opgebracht naar Franse havens. Telkens werden boeten opgelegd met het inbeslagnemen van de netten en de vangst. Toch schijnt dit niets uit te maken. Integendeel, men stelt nog altijd meer en meer overtredingen vast. Hierop is men tot het besluit gekomen, dat de uitgesproken boeten niet zwaar genoeg zijn en dat de wet derhalve diende aangepast.

Op 5 juli verscheen dan in het Franse staatsblad een wet waarbij illegale vissersvaartuigen kunnen aangeslagen worden en verbeurd verklaard. Wel moeten nog altijd de uitvoeringsdecreten verschijnen. Wie gedacht had, dat dit slechts een formaliteit is, komt echter bedrogen uit en tot nog toe verscheen er niets in dit verband. Naar het schijnt moet elke wet ergens straffen voorzien die aangepast zijn aan de omvang van de overtreding en zou het aanslaan van een vissersvaartuig voor, in feite een gewone minimale overtreding, moeilijk juridisch te verdedigen vallen. Zelfs niet in geval van herhaling. De Spaanse vissers kunnen dus herademen en weer gemakkelijker het risico oplopen om al eens opgebracht te worden en een paar honderdduizend BF te betalen. Als men enkele keren buiten de greep van de Franse vedetten kan blijven, dan zou het vissen in de Franse wateren op de koop toe nog renderend zijn !

Anderzijds werd het Spaanse argument, dat zij recht hebben op een visserij in de Franse gemenschapswateren vanwege hun eeuwenlange traditionele visserij, zowel door het Franse gerecht als door het Hof van Justitie te Luksemburg zijn afgewezen. De EEG-wetgeving ter zake blijft dus van toepassing ook voor de Spaanse vissers met hun lange traditionele visserij.

Verleden week nog werden drie Spaanse vaartuigen ter hoogte van de Franse kust van Penzance wegens vissen in de Franse wateren naar Brest opgebracht. Hieronder was er een hervaller. Dit bewijst dus dat de vroeger opgelopen boete voor deze schipper hem niet heeft weerhouden terug zonder vergunning in verboden wateren te komen vissen. Wij voegen hieraan toe, wat het worden zal met de beschermings- en beperkingsmaatregelen wanneer Spanje tot de EEG zal toegetreden zijn !

BIJ DE NOTARIS

VRAGEN EN ANTWOORDEN

VRAAG: IK HEB BIJ EEN NOTARIS EEN HYPOTHECAIRE KANTOORLENING AANGEGAAN EN DEZE TERUGBETAALD. NU ZOU IK DAT GELD TERUG WILLEN OPNEMEN EN DE GELDSCHIETER IS HIERMEE AKKOORD. DE NOTARIS ZEGT ECHTER DAT HET NIET GAAT. WAAROM?

ANTWOORD:

De geldschieter heeft U geen kredietopening toegestaan, maar een lening.

Wanneer een lening is terugbetaald, dan is er geen schuld meer. Nu dient men te weten dat een hypotheek een „bijhorigheid" is, d.w.z. een waarborg die hoort bij de gewaarborgde verbintenis. Is de verbintenis tot terugbetalen uitgedoofd omdat de terugbetaling gebeurd is, dan is de „bijhorigheid", namelijk de hypotheek, ook uitgedoofd.

De inschrijving van de hypotheek zal nog blijven bestaan totdat de schuldeiser de doorhaling gevraagd zal hebben door de ondertekening van een akte van opheffing. Maar door de terugbetaling van de lening verdween de hypotheek; deze kan niet meer worden ingeroepen ook al bestaat er nog een materiële inschrijving op het hypotheekkantoor.

Wanneer het geld terug wordt „opgenomen", dan wordt een nieuwe lening toegekend; er ontstaat een nieuwe schuld en als die schuld moet gewaarborgd worden, dan moet er een nieuwe hypotheek worden gevestigd. Zulks veronderstelt een nieuwe akte. De Notaris zal waarschijnlijk gezegd of bedoeld hebben dat het geld niet opnieuw kon opgenomen worden zonder nieuwe akte.

Bij een akte van kredietopening lagen de zaken gans anders maar hierover hadden wij het hier niet.

Informatie overgemaakt door de Nederlandstalige Regionale Commissie van de Koninklijke Federatie van Belgische Notarissen, Bergstraat 30-32 te 1000 Brussel.

Oersterke vislijnen

Zwaar gevet, dubbel gegalvaniseerd

BEL YMUIDEN STORES

Ymuiden - 02550-19122*
Oostende - SCAP 059-322951
Zeebrugge-Hand in Hand
050-544117

Te koop aangeboden:

Elektrisch aangedreven VISLIER

met 6 trommels, pneumatisch bediende rem en frictiekoppeling.

Bouwjaar 1973.

Geschikt voor motorvermogen 1.200 PK.

Te bezichtigen: **A. HOEKMAN**
SCHEEPSDIESELMOTOREN
INBOUW EN REVISIE B.V.
Klifkade 15, URK (Holland)
Tel. 05277-1341/2281

Apollinaris

- HET WATER DAT IJZER DOET VERTEREN!
- NATUURLIJK GASHOUDEND MINERAAL WATER
- ZEER RIJK AAN MAGNESIUM

DE VERSPREIDING VAN «HET VISSERIJBLAD»

Om te voldoen aan de vraag van veel vissersfamilies en al wie belang stelt in de visserij en vishandel, is HET VISSERIJBLAD elke vrijdag te verkrijgen, tegen de prijs van 50 fr., bij de dagbladverkopers en in de hiernavolgende boekhandels.

Wie zich wil abonneren, kan dit steeds ten kantore of ter post.

AAN DE MIDDENKUST:

Algemene Lektuur	Torhoutsesteenweg 332, Oostende
Dedecker O.	Torhoutsesteenweg 442, Oostende
Dirix	Spaarzaamheidstraat 1, Oostende
Internationale Boekhandel	Kapellestraat 65, Oostende
Internationale Boekhandel	Ad. Buylstraat 33, Oostende
Internationale Boekhandel	Alf. Pieterslaan 9, Oostende
Internationale Boekhandel	Th. Van Loostraat 26, Oostende
Lievens M. Fr.	Koninginnelaan 39, Oostende
Saelens	Langestraat 95, Oostende
Thoon G.	Voorhavenlaan 179, Oostende
Van Belle J.	Stuiverstraat 422, Oostende
Algemene Lektuur	Duinenstraat 302, Bredene
Berten M.	Buurtspoorwegstraat 48, Bredene
Bolle G.	P. Elisabethlaan 72, Bredene
Paulus	Vosseslag 123, De Haan

AAN DE OOSTKUST:

Verstraete	Heiststraat 71, Zeebrugge
Alg. Lektuur	Knokkestraat 118, Heist
Vanderveen A.	Vlamingstraat 22, Heist
Verstappen	St. Antoniusstraat 45, Heist
Wicke	Stationsplein 2, Knokke-Heist

AAN DE WESTKUST:

Vermote	Langestraat 127, Nieuwpoort
Vandenbruwaene	Pyliserlaan 25, Koksijde

SPANJE ZOEKT NAAR UITBREIDING VISSERIJ-MOGELIJKHEDEN

Spanje met zijn bijzonder grote visserijvloot die men, voor de algemene instelling van de 200-mijlszone zowat in alle zeeën en voor alle kusten terug vond, heeft sinds 1976 belangrijke visplaatsen verloren. Alle krachten worden dan ook gebundeld voor de overleving van de Spaanse visserijvloot. Aldus vinden we de grote treilers op de kabeljauwvangst even buiten de Canadese 200-mijlszone, alsmede op de inktvisvisserij ten noorden van de Falkland-eilanden, op de blauwe wijting rond de Faroë en eveneens voor de kusten van de Verenigde Staten, waar de vloot een kwotum van 2,6 ton inktvis en 10 duizend ton andere vissoorten toegewezen kreeg. Elk jaar nochtans brengt een grote onzekerheid voor de Spaanse visserij, die in feite van de hak op de tak leeft en aldus op de rand van een eventuele grote afgang staat. In dit verband wenst Spanje thans besprekingen te openen met IJsland en Canada voor beperkte visserijrechten in de 200-mijlszone van deze landen omdat deze landen grote hoeveelheden vis in Spanje invoeren, zonder dat, in de ogen van de Spaanse visserij hieraan een wederdienst gekoppeld is. IJsland kennende, vrezen wij dat dergelijke besprekingen zeker tot geen resultaat zullen leiden, des te meer daar dit land zijn eigen visserij reeds beperkingen heeft moeten opleggen, vooral dan in de kabeljauw- en de loddevisserij. In Canada kunnen bilaterale besprekingen wellicht met sukses afgerond worden omdat dit land naar goede uitvoermogelijkheden uitkijkt. In dit geval zou Spanje dan zeker speciale en bevoorrechte invoerdouanetarieven als tegenprestatie moet toekennen.

Ook wordt door de Spaanse visserij wel naar een intrede door Spanje in de E.E.G. uitgekeken, omdat hierdoor nieuwe mogelijkheden zouden ontstaan voor de Spaanse visserijvloot in de gemeenschapswateren, alhoewel heel wat grote vaartuigen niet bijzonder aangepast zijn voor deze wateren. Thans hebben een zestigtal Spaanse vissersvaartuigen toelating om in de gemeenschapswateren te komen vissen, alhoewel we daar de 62 Spaanse vissersvaartuigen dienen aan toe te voegen, die hergeregistreerd zijn onder Britse vlag en vanuit Britse havens de visserij uitoefenen. Opmerkelijk is anderzijds, dat de levensstandaard van deze Spaanse vissers, die onder Britse vlag varen, beduidend hoger ligt dan deze onder Spaanse vlag zelf. Anderzijds moet het ons toch uit de pen, dat Spanje heel weinig doet om zijn grote vloot aan de huidige beperkte vangstmogelijkheden aan te passen. Een kordate uitsanering zou heel zeker de Spaanse visserij ten goede komen. Dit is trouwens ook één der eisen in verband met de visserij voor de toetreding van Spanje tot de E.E.G.

En daar voegen we aan toe, dat daarbij hun netmazen ver van de voorgeschreven wettelijke maten inhouden.

WERELDNIEUWSJES VISSERIJ

JAPAN

Van de totale Japanse visaanvoer werd er 5% verwerkt en de rest ging naar de handel. Op 11,4 miljoen ton werd er dus 6,2 miljoen verwerkt in de bedrijven. Hiervan ging 15% in kleine bereidingen zoals finger-sticks, vissausen, enz., toch nog altijd 760 duizend ton. Slechts 1% ging in bevroren bereidingen, hetzij 228 duizend ton, 810 duizend ton werd gedroogd, gebuten of gerookt, 350 duizend ton werd ingelikt, 2,62 miljoen ton werd ingevroren en 20% werd tot vismeel herleid, hetgeen toch nog altijd meer dan 2 miljoen ton betekent, wat voor onze begrippen enorme hoeveelheden zijn.

VERENIGDE STATEN

Er bestaat grote kans dat binnenkort de verplichting zal gelden aan boord van de vaartuigen uit de Verenigde Staten, zodra deze meer dan 100 Brt meten, voor elke opvarende een overlevingskledij aanwezig zal moeten zijn. Tot nog toe was een reddingsvest voldoende. Dit laatste geeft echter geen bescherming tegen koude en verstijving die de grootste doodsoorzaak uitmaken bij te lang in het water blijven, alhans *in de Verenigde Staten*!

De plannen van de marine van de Verenigde Staten om de oude Polaris duikboten die nukleair aangedreven worden, eenvoudig in de Stille Oceaan te laten op de bodem zinken, krijgt meer en meer tegenkanting vanwege de vissers. De vissers wensen hieromtrent een publiek debat in Californië, maar de Navy heeft tot hiertoe hiervoor bedankt. Volgens de Navy houdt het zinken van deze duikboten absoluut geen enkel *gevaar van bezoedeling of besmetting* van de wateren en van de vis in.

Marco Seatle and Campbell Industrie de grote Amerikaanse scheepswerf langs de kusten van de Stille Oceaan, heeft een scheepswerf in Taïwan opgericht gespecialiseerd in de constructie van tonijnschepen. Het eerste schip dat er zal gebouwd worden, is een tonijnpurseseiner van 700 Brt ongeveer 58 meter lang. Ook zal Marco Seatle tonijnschepen bouwen van 200 tot 2000 Brt en dit aan kompetitieve prijzen. In dit verband rekent de Amerikaanse werf zeker wel op de goedkope werkkrachten in Taïwan, alhoewel het nog al wat duurt om goed gevormde inheemse krachten te vormen.

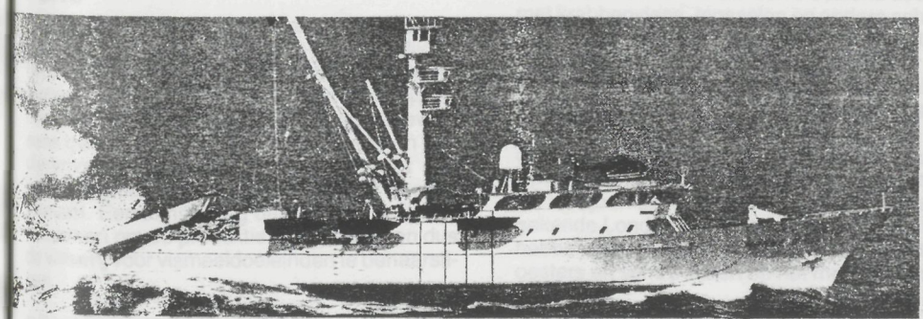
FRANKRIJK

Volgens de laatste gegevens, zou Frankrijk ongeveer 20 duizend vissers tellen die voor een aanvoer van ongeveer 28 miljard B.fr. zorgen. Onder deze 20 duizend vissers telt men er 650 op de diepzeevisserij en 4.600 die in zee gaan voor een duur van 5 tot 15 dagen. De andere beoefenen de kustvisserij en de zeer kleine kustvisserij. Men neemt aan, dat de 20 duizend vissers nog zorgen voor 80 duizend onrechtstreekse jobs aan land.

Voor het ogenblik onderhoudt Frankrijk visserijrelaties en besprekingen met een twaalftal landen, hoofdzakelijk Afrikaanse waarvan heel wat oude koloniën. Het gaat over Sénégal, Guinée-Bisseau, Côte d'Ivoire, Gabon, de Seychellen, Tunesië, Marokko, Mauretanië, de Azoren en het eiland Sao Tome. Verder eveneens met Portugal en met Angola. Deze besprekingen zullen ter gelegenheid van het Salon van de Visserij in het Franse Nantes, waar overheden van de hierboven opgegeven landen aanwezig zullen zijn, voortgezet worden.

Door de Franse rederijen werd voorgesteld de bezettingsgraad op de grote vissersvaartuigen, namelijk deze van meer dan 50 meter lengte, te verminderen van 22 tot 20 man en anderzijds de inhouding van 5% op de verkoop te vervangen door 0,35 fr. het kg. De syndikaten hebben deze voorstellen van de hand gewezen en als een echte provokatie voorgesteld, vooral nu met het op komst zijnde haringseizoen. Inderdaad voor specifieke pelagische soorten zoals haring is 0,35 fr., hetzij nagenoeg 2,40 B.fr., heel wat meer dan 5%. Anderzijds kadert het terugbrengen van 22 tot 20 man, zich normaal in het rationaliserings- en moderniseringsproces dat zich *aan boord van de vissersvaartuigen voordoet*. Dit is echter evenmin welkom bij de syndikaten.

Met het vooruitzicht op een goed haringseizoen dat in de zuidelijke Noordzee en het Kanaal start op 1 oktober e.k., heeft het Interprofessionneel Komitée voor de haring te Boulogne, onderhandelingen met de Russen aangeknoopt voor levering van haring. Dit om een inzinking op de afslag te vermijden. De Russen zouden in dit verband 12 B.fr. het kg. geven terwijl opgevangen jaring slechts 10,50 fr. betaalt. Verleden jaar werd er nog snel een overeenkomst getroffen met de Russen die nog 3 duizend ton haring afnamen, waardoor er wat ruimte kwam op de afslag te Boulogne.



Prototype van tonijnschip van 700 Brt en 58 m lang

De **Franse** zomertonijnkampagne is één van de slechtste geweest in jaren. Slecht begonnen in juni, verbeterde deze aanzienlijk in juli, om dan in augustus terug te vallen tot een zeer bedenkelijk peil. Heel wat tonijnvissersvaartuigen die, gezien de slechte aanvang van de visserij zich voor de tonijnvisserij niet hadden klaargemaakt en die, na de goede resultaten van juli, er in augustus toch maar mede begonnen, moesten het na enkele weken laten afweten. De waarborgen die de konservenfabrieken voor opname aan de visserij gegeven hadden, namelijk 2 duizend ton, kwam nooit in gevaar, vermits men op het laatst van augustus nog maar 1.300 ton aangevoerd had.

In **Bretagne** *heeft de producentenorganisatie* in de 7 eerste maanden en dit voor de vier havens Lorient, Lorient-Etel, Concarneau en Douarnenez, 2.600 ton vis moeten opvangen, dit is 52 duizend van onze bennen ! Over dezelfde periode van 1982 werd er slechts 900 ton opgevangen (18.000 ben). In 7 maand werd er aldus voor 56 miljoen tussengekomen voor opvang. 56 miljoen voor kontraktovereenkomsten en 16 miljoen voor stockage van onverkochte vis. Anderzijds beschikt Bretagne voor deze operaties slechts over 53 miljoen BF ! Gevolg is, dat men beslist heeft de heffingen per kg aangevoerde vis, gevoelig te verhogen, nadat dit reeds een paar maanden voordien ook gebeurde. Wat zal de reactie van de visser hierop zijn ?

SUBSIDIES VOOR DE SICILIAANSE VISSERIJ

Door de Italiaanse regering werd aan de EEG-Commissie te Brussel kennis gegeven dat aan de Siciliaanse vissers en reders in 1983 een subsidie zal toegekend worden van 12.500 tot 13.600 Bfr. per Brt naargelang de tonnemaat van het vaartuig. Elk land dat onder de één of andere vorm een subsidie aan zijn vissers uitkeert moet dit aan de Commissie te Brussel melden. De Commissie is dan verplicht, omdat geen konkurrentievervalsing onder de visserijen van de landenleden toegelaten is, van deze subsidie mededeling te geven aan alle regeringen van de landen-lidstaten. Dit gebeurde door een verschijning in het publikatieblad van de EEG.

De andere lidstaten worden hierin verzocht hun eventuele opmerkingen te laten geworden en dit binnen de twee weken. Naderhand beslist de Commissie dan aan de hand van deze opmerkingen of deze subsidie konkurrentievervalsend is of niet. Indien het als konkurrentievervalsend wordt aangezien dan kunnen de ontvangers van een onrechtmatige steun omdat deze niet verenigbaar is met het Verdrag, gedwongen worden tot terugbetaling, als zijnde niet verenigbaar met de gemeenschappelijke markt.

Ook de brandstofbesparingssubsidies die door de Belgische regering aan haar vissers werden (worden) uitgereikt, werden op dezelfde manier aan de landen-lidstaten bekend gemaakt. Het is ondertussen geweten dat de Commissie niet akkoord kon gaan met de manier waarop België brandstofsubsidies aan zijn vissers toekent.

WERELDNIEUWSJES VISSERIJ

MEXICO

■ Nadat in de wateren van Peru een zeer gevoelige achteruitgang van het visbestand van de ansjovis werd vastgesteld, horen we nu hetzelfde geluid uit Mexico, kant Stille Oceaan. Reeds in 1982 werd er aanzienlijk minder ansjovis aangevoerd zodanig, dat de totale jaarvangst van 260 duizend tot 170 duizend ton terug liep. Terzelfdertijd gaven onderzoekingen aan dat de biomassa aan ansjovis teruggelopen was van 850 duizend ton in 1980 tot 420 duizend ton in 1982.

ALASKA

■ In de Alaska Bristol-Baai hebben de zalmvissers in juli van dit jaar meer dan 30 miljoen zalmen gevangen, hetzij bijna 5 miljoen stuk meer dan de reeds zeer ruime vangst in juli 1981. De beste vangsten gebeurden in de monding van de Naknek rivier binst de beste periode van de terugkeer van de rode zalm naar de rivieren en stromen van Alaska. In deze monding telde men in juli op een bepaald ogenblik een 800 zalmvissersvaartuigen met stelnetten. Meer dan 100 wachtschepen om de gevangen zalm aan boord te nemen.

THAILAND

■ Vissers in Thailand hebben, naar wat men daar plaatselijk meent, de grootste rog uit mensengeheugen gevangen in de grote Mekongrivier. Het beestje woog eventjes maar 242 kg. Men had een truck nodig om de rog op te pakken. De afmetingen van de rog waren 2,4 m op 2,4 m. Visserij-officiëlen wensten het beest te bewaren maar de dorpsbewoners versneden de rog in stukken vooraleer de overheid kans zag om maatregelen te nemen.

POLEN

■ Het doel dat de Poolse verre visserij, samen met de visserij in de Baltische Zee voor 1983 gesteld had, namelijk een produktie van 580 duizend ton, zal naar alle waarschijnlijkheid overschreden worden, gezien thans in de eerste 8 maand reeds 450 duizend ton bereikt werd. Als we dezelfde vangstcijfers over het hele jaar zouden doortrekken, dan zou men aan een totaal komen van 675 duizend ton. Zo ver reikt echter het Poolse optimisme niet.

PERU

■ De bevoorradingsmoeilijkheden in ansjovis waaronder de vismeelfabrieken in Peru te lijden hebben en waardoor de productie gevoelig terugliep, alsmede de slechte oogst aan sojabonen in de Verenigde Staten, produkt dat eveneens gebruikt wordt voor het vervaardigen van dierenvoeding, heeft nu reeds geleid tot een verhoging met 15% van de prijs van het Deense vismeel. Een aansporing des te meer voor Denemarken om de produktie op te drijven en dus de visserij voor vismeeldoeleinden te benaarstigen.

■ Pescaperu (Pescator - Peru), de grote Peruaanse staatsinstelling voor het vervaardigen van vismeel, heeft het hard te verduren. Deze instellingen hebben nog altijd een productiekapaciteit van 800.000 ton vismeel jaarlijks, maar bevoorradingsmoeilijkheden beperken de produktie tot slechts een fractie van de mogelijkheden. In het jaar 1982 tasten de verliezen zich op tot meer dan 2 miljard B.fr. en alle wijst er op, dat dit eveneens minstens zoveel zal zijn in 1983. In een poging hieraan wat te doen werd de directieraad van de instelling ontslagen en vervangen door een team van 5 deskundigen. De werknemers vrezen dat het nieuwe team 4 duizend van de 6 duizend man op straat zullen zetten, zij hebben als protest de kantoren van de instelling in de hoofdstad (Lima) bezet evenals vismeelfabrieken in sommige vissershavens, alsof dit de oplossing zal brengen.

■ De moeilijkheden waarmede de grootste vismeelinstelling ter wereld „Pescaperu" in Peru te kampen heeft, bewijzen nogmaals dat nationalizering van privébedrijven zelden tot gezondmaking of verbetering van het bedrijf voert. De onteigeningen van de privé-vismeelfabrieken dateren van 1973 en alhoewel het streven van de regering gericht was op het indammen van de overproduktie die geleid had tot het instorten van de prijzen op de wereldmarkt en de vroegere 99 fabrieken herleid werden tot 37, kwam er toch niets van een gezondmaking terecht.

GROOT-BRITTANNIE

■ Sinds verleden zondag heeft het Britse departement, die de visserij beheert, de individuele schelviskwota per vaartuig, per man en per week, teruggebracht van 27 tot 24 bakken van 50 kg. Dit werd uitgevaardigd omdat men meent, door deze beperking, de schelvisserij tot het eind van het jaar te kunnen laten doorgaan. Inderdaad, door zeer grote aanvoeren van schelvis in de laatste paar maanden, rijst de vrees, dat men door het gezamelijk kontingent heen zou kunnen zijn in november, ofwel reeds op kwota voor 1984 te zullen moeten vissen.

■ Gezien de vangsten van koolvis in de wateren van de Noordzee en de Baltische Zee door Britse vissersvaartuigen, of die onder Britse vlag zijn geregistreerd, volledig zijn opgevist, werd de koolvisvangst voor Britse schepen, door een verordening van de Brusselse Commissie vanaf 4 september verboden.

■ Op het Londens Oester- en Schelpdierenfestival werden er niet minder dan 6 duizend oesters met krabbenvlees, mosselen en andere schelpdieren gegeten. Dit festival werd ingericht als een promotiekampagne voor de oester en schelpdieren. De oesters kwamen vooral uit Cornwall, Solent, Colchester en Norfolk. Wat de afzet betreft die thans 700 duizend stuks bedraagt in Groot-Brittannië, vraagt men zich af waarom dit niet zou kunnen opgevoerd worden tot 1 miljoen stuks. Zeggen we nog dat 20 zeer gekende Londense restaurants aan het festival hebben medegewerkt door praktisch uitsluitend oesters en schelpdieren op het menu geplaatst te hebben.

■ Door het slechte weder ging de prijs van de haring die in de Clydemonding in Groot-Brittannië nu gevist wordt, in één enkele nacht van het dubbel omhoog. Het zijn voor kustvissersvaartuigen uit de vissershaven Ayr, die er op de haring vissen waaraan een kontingent van 2500 ton (50 duizend ben) toegewezen werd. De haring is dit jaar van heel goede kwaliteit en grootte en de topprijzen als gevolg van het slechte weder, waren 44 fr. het kg. (2.200 fr. de ben van 50 kg.).

■ Binnenkort zal voor de rechtbank te Fleedwood de zaak aanhangig gemaakt worden tussen de vislossers en de vissers-reders of deze laatsten het recht hebben zelf hun vaartuig te lossen. Het gaat dus om het recht voor de bemanningsleden om eventueel zelf de zich aan boord bevindende vis te mogen lossen. Dit is een gevolg van de rel die in maart van dit jaar plaats vond, toen de 12-koppige bemanning van de 55-meter „Glen Rushen" belet werden zelf de vis van hun vaartuig te lossen nadat de vislossers, wegens syndikale eisen die niet onmiddellijk ingewilligd werden, weigerden tot lossing over te gaan. Het is duidelijk dat beide partijen met grote belangstelling de zaak volgen, maar het is ver gekomen te moeten vaststellen dat men op de duur over zijn eigen vangst niet meer zou mogen beschikken.

■ Op niet meer dan 6 mijl zuid-oost van Sunderland is ook een Brits kustvissersvaartuig gezonken nadat het nog een S.O.S. uitzond dat het veel water maakte. De S.O.S. werd opgevangen door een ander vaartuig die een ogenblik nog het in moeilijkheden verkerend vaartuig zag, maar nadien volledig uit het oog verloor. Alle reddingsdiensten werden verwittigd maar een zoekaktie te water en in de lucht, alsmede door verscheidene vissersvaartuigen, leverde niets op. Ten slotte werden wrakstukken en olievlekken op het water gevonden, zodat men met zekerheid kon aannemen, dat het vaartuig vergaan was. Men zocht tevergeefs naar de 3 opvarenden. Ten slotte konden een paar vissersvaartuigen met hun sonar het wrak op vijftig meter diepte, op de bodem lokaliseren. Duikers konden geen sporen van de opvarenden, noch het reddingsvlot vinden.

■ De schipper-eigenaar van een Brits kustvissersvaartuig, de 32-jarige Mike Teviotdale, viel verleden week in de nacht over boord bij het terugkeren naar de thuishaven ongeveer één mijl van het Schotse Peterhead. De 2 andere opvarenden zochten tevergeefs de omgeving af. Zijn lijk werd enkele dagen later op de rotsen voor het strand van Peterhead gevonden. Voor zelfde schipper is op een werf van Peterhead een nieuw vaartuig van 22 m. in opbouw! Een nieuw drama op zee, dat nogmaals bewijst dat het visje duur betaald wordt.

■ Op de middenslagschepen in de Schotse havens heerst traditiegetrouw een verdeling 50/50 van de besomming tussen bemanning en vaartuig. Volgens de S.F.I.A. bezorgt deze verdeling een goed inkomen aan de vissers, maar komt de rederij met haar aandeel van 50% niet aan haar trekken en komt het bedrijf niet aan zijn trekken. Het is echter duidelijk dat het moeilijk zal gaan voor de rederijen om deze traditie te breken.

WERELDNIEUWSJES VISSERIJ

GEBRUIKEN DEENSE WRAKKENVISSERS ONTPLOFFINGSSTOFFEN?

De Deense wrakkenvissers worden verdacht bij hun specifieke visserij eksplosieven te gebruiken en dit in strijd met de E.E.G.-reglementering inzake bij het vissen, ontploffingsmiddelen, verdovend en/of giftige middelen, enz. niet mogen gebruikt of ingezet worden.

De verdenking tegenover de Deense wrakkenvissers is ontstaan uit bepaalde geruchten die in de visserij daaromtrent de ronde doen. Deze geruchten kregen vooral voeding nadat bepaalde Deense vissers, voor die tijd van het jaar, met onverwachte en onbegrijpelijk hoge vangsten binnen kwamen. Het procédé dat zij hierbij zouden gebruiken, zijn kleine ontploffingen die de vis niet kwetsen maar opjagen, door de plotse beweging in het water. De vis die aldus verschrikt een schuilplaats in het wrak ontvlucht, komt in de netten die over het wrak gespannen zijn, terecht. Het gevolg hiervan is dat vooral Britse officieren, de Deense wrakkenvissers in het oog beginnen te houden en dat de Britse vissers ook een oogje in het zeil zullen houden om desgevallends melding te maken van eventuele ongeoorloofde prakijken.

BELGISCHE SCHIPPER ONDERVRAAGD

We vernemen dat „Fishing News", een Brits vissersblad, schipper Ronny Vanhoutte van de K 700 ondervraagd heeft in verband met het gebruik door de Deense schippers van lichte ontploffingsmiddelen bij het wrakvissen. De Belgische schipper kon slechts zeggen dat hij dit heeft horen vertellen, maar dat hij persoonlijk niet gezien heeft. Volgens de verslaggever van het Britse visserijblad, zal het moeilijk zijn om het bewijs van het ongeoorloofd vissen te kunnen leveren. Inderdaad gebruikt men hiervoor kleine tijdbommetjes en zouden de Deense vissers niet omtrent het wrak zijn wanneer deze tot ontploffing komen. Het is duidelijk dat men aldus kan veronderstellen, dat de Deense schipper eerst goed nagaat of de kust veilig is, vooraleer terug te keren naar het wrak(ken) waarrond zijn netten gestrikt staan, en indien er al ergens gevreesd wordt dat men op de loer ligt, de netten onderlaat. Indien dit werkelijk aldus gebeurt, dan men een E.E.G.-reglement moeten uitvaardigen die aan alle wrakkennetvissers de verplichting oplegt, in hun vistuig de naam of het nummer van het vaartuig aan te brengen.

Ondertussen leert ons dit weer eens voor de zoveelste maal, dat de visser altijd tegen zichzelf moet beschermd worden. We vragen ons inderdaad af hoelang de wrakkenvisserij nog stand zou houden, indien men met dergelijke methodes, tot het laatste visje uit hun schuilplaatsen in de netten jaagt. Het is dus niet alleen tegen de uitmoording van de vis door het bewust jagen op ondermaatse vis, onder meer door het aanbrengen van een binnennet met ondermaatse netmazen, dat de visser tegen zichzelf moet beschermd worden, maar thans ook tegen het gebruik of het eventueel gebruik van ontploffingsmiddelen. Het is inderdaad alleen het onmiddellijk resultaat en gewin dat voor de meeste vissers telt, maar niet de toekomst. Men kan dan ook niet streng genoeg optreden tegen dergelijke vormen van illegale visserij. Vooral als men dan naderhand, wat onder meer de ondermaatse tongenvisserij betreft, vrank en vrij verneemt, dat sommige nachten, door kustvissers, tussen de 500 en 1.000 kg. kleine tong van amper 12 tot 18 stuks in één kg. opgevist en aan wal voor illegale verkoop werd aangevoerd en voegen we hieraan toe, nog altijd zal aangevoerd worden, als de betrokken overheden niet ernstig en plichtsbewust tussenkomen. Tot nog toe heeft men hiermede altijd gewacht tot het kalf verdronken was, en werden er dan een paar kustvissers, tegen het einde van het tongenseizoen opgepakt. Maar hoe dikwijls zullen we die overheid, die zelf plichtig is, moeten vragen samen te werken? Ook hier is afgunst en elk voor zich zelf, het motto.

DENEMARKEN

■ De eis van de Deense visserij gericht aan het departement van visserij om de instelling van een 50-mijlszone voor de Deense kusten in de Noordzee en het Skagerak waar het zou verboden zijn pladijs te vangen, is vooral gericht tegen de zware Nederlandse bokkentreilers met hun overschot aan P.K.'s. De Deense kustvisserij op de pladijs klaagt inderdaad steen en been over hun teruglopende pladijsvangsten. Het pladijsbestand dient zich te herstellen, aldus een voorzitter van de Deense rederscentrale. Uit de mond van de Denen, die in één woord der voornaamste schuldigen van de uitmoording van de haring voor vismeeldoeleinden waren, evenals op andere vissoorten, zoals de makreel, zandaal, spiering, enz., klinkt dit toch wel enigzins potsierlijk.

DEENSE MAKREELVISSERS DOOR BRITSE NAVY OPGEBRACHT

Vorige week werden vier Deense seiners door de Britse Navy opgeleid nadat ze, volgens de Britten, aan illegale makreelvisserij deden in de Britse Noordzeewateren. De vier Deense vissersvaartuigen hadden samen 740 ton makreel aan boord. Ze werden opgebracht door de Britse „HMS Dumbarton Castle", ongeveer 140 mijlen ten oosten van Aberdeen.

Onmiddellijk verwittigden de Deense schippers hun thuishaven en de betrokken reders het Deense departement voor visserij. Het gevolg hiervan was een diplomatieke rel tussen beide landen, die eindigde met het opnieuw vrij geven van de Deense seiners.

Dit heeft natuurlijk de Britse en vooral de Schotse seiners zwaar verbitterd omdat, naar het schijnt, alleen de Deense visserij gemachtigd zou zijn makreel in de Schotse wateren te vissen. Dit wordt dubbel hard aangevoeld door de Schotse vissers, omdat het ook alleen de Noren waren, die verder op de haring in de Schotse wateren mochten vissen, nadat, door de schuld van Denemarken, het tot geen haringovereenkomst kwam te Brussel. Het zijn dus de Noren die de haring mochten komen wegvissen in de Noordzee en nu de Denen de makreel.

Ondertussen kwam aan het licht dat Denemarken, tijdens de E.E.G.-onderhandelingen en om tot een algemeen E.E.G.-akkoord te komen dat leidde tot de E.E.G.-overeenkomst van 25 jan. 1983, nog twee zoethoudertjes meekreeg, namelijk 7 duizend ton makreel te vissen van de Western-stocks en 6.400 ton in de Noordzee. In verband met deze toegeving had de Britse minister, die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, toen in het Brits Parlement verklaard, dat het hier ging om makreel uit het Noorse gedeelte van de Noordzee en uit de wateren van de Faroë en niet uit de Britse. Nu blijkt dat het voorstel wel de Britse melding bevat, dat het om Noorse en Faroëse makreel gaat, maar het eigenlijk dokument hieromtrent niets specifieert en slechts Noordzeemakreel vermeldt. De Britse minister zou dit nog hebben laten opmerken en de verzekering mede gekregen hebben dat hiermede rekening zou gehouden worden en een korrektie aangebracht. Dit is dus niet gebeurd en men mag wel vragen waarom. In elk geval was de Britse regering overtuigd van haar goed recht om de Denen te laten opbrengen, maar het bleek evenzeer duidelijk, na de tussenkomst vanwege Denemarken en de kleine diplomatieke rel, dat, als we het zo mogen uitdrukken, Groot-Brittannië en in het bijzonder Peter Walker en zijn ambtenarij, zich in de doeken hebben laten doen.

Om het zaakje nog moeilijker verteerbaar te maken voor de Britten, hebben Denemarken en de betrokken rederijen nu bij de bevoegde E.E.G.-instantie klacht ingediend voor het opbrengen van de vier vaartuigen en zullen zij schadevergoeding vragen wegens ekonomisch verlies door visverlet (!). Ondertussen heeft de Britse regering, na het instuderen van de E.E.G.-reglementering, inderdaad moeten toegeven dat het voorstel van de E.E.G.-Commissie, opdat Denemarken betrokken makreelkontingent in Noorse en Faroëse wateren zou gaan vissen niet opgenomen werd in het officieel dokument. Al met al zullen de Deense seiners nu voor de neus van de Schotten, die van deze visserij verstoken blijven, verder op de makreel in de Schotse wateren mogen vissen. Eén en ander is zeker niet van aard om de verstandhouding tussen Denen en Britten te bevorderen.

Gerechtelijk herstel

Nr. 15.149 79 AR.

Inzake:

Vandenberghe Prosper, beheerder van vennootschappen, wonende te De Haan (Klemskerke), Wilgenlaan 8;

appellant: vertegenwoordigd door en pleitende meester Soete, advokaat te Oostende.

Tegen:

Wittevrongel Alfred, bediende, wonende te Jabbeke (Varsenare), Tafeldycken 25;

geintimeerde: vertegenwoordigd door en pleitende meester Floren, advokaat te Oostende.

velt het Hof het volgend arrest:

Het hoger beroep van een vonnis, tussen partijen gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, in dato 19 november 1979, is regelmatig, en tijdig ingesteld, vermits geen eksploot van betekening van dit vonnis wordt overgelegd.

Bij besluiten van 22 april 1980 heeft geïntimeerde incidenteel beroep ingesteld, dat eveneens toelaatbaar is.

Partijen werden in openbare zitting gehoord; de door hen alsdan overlegde bundels, alsmede de gerechtsbundels, werden gelezen, en artikel 24 van de taalwet van 15 juni 1935 werd nageleefd.

De Heer advocaat-generaal L. De Wilde heeft zijn geschreven advies in openbare zitting voorgedragen.

I/ Gegevens:

Appellant is uitgever van het weekblad „Het Visserijblad".

Het nummer van dit weekblad, in dato 25 maart 1977 heeft op bladzijde 1 onder de titel „De onregelmatigheden in de opvangregeling" een artikel van appellant gepubliceerd, dat o.a. letterlijk vermeldt:

„We hebben in ons vorig nummer de onregelmatigheden aangeklaagd, welke met medeweten van het secretariaat van de Rederscentrale inzake opvangregeling plaats hebben, waardoor opgevangen vis, door de koper, die een vishandelaar is of door een bediende, terug in de handel gebracht zijn en aldus nadeel berokkent aan concurerende handelaars en de reders zelf".

Het nummer van zelfde weekblad in dato 1 april 1977, heeft onder de titel „Heeft Rederscentrale schuld aan de viskeuring" een artikel van appellant gepubliceerd, waarin op bladzijde 2 o.a. te lezen is „Hij (secretaris Wittewrongel) heeft nochtans een wedde van meer dan één miljoen op zijn manier verworven en telkens verhoogd. Voor zo'n wedde zou men wat meer kunnen doen in het belang van de leden (van de Rederscentrale) en opgevangen vis, waaromtrent hij zwijgt als vermoord, niet in de handel mogen laten verdwijnen, met of zonder zijne medeplichtigheid".

Stellende dat voormelde aantijgingen leugenachtig zijn, en bedoeld om de reders tegen hem op te ruien, zijn beroepsloopbaan aldus in het gedrang te brengen en zijn privéleven aan te tasten, heeft geïntimeerde appellant voor de eerste rechter gedaagd tot betaling ener schadevergoeding van 2.500.000 fr. en tot inlassing van het te vellen vonnis, op kosten van appellant, in de weekbladen „Het Visserijblad", „Het Nieuwsblad van de Kust" en „De Zeewacht".

Appellant heeft deze vordering betwist, doch werd, bij beroepen vonnis, veroordeeld om één frank vergoeding voor morele schade aan geintimeerde te betalen, en om dit vonnis op zijn kosten in „Het Nieuwsblad van de Kust" onder de titel „Gerechtelijk Herstel" te publiceren.

In beroepsinstantie vraagt appellant de nietigverklaring van het beroepen vonnis, en de afwijzing van de inleidende vordering.

Geintimeerde vraagt de afwijzing van het principaal hoger beroep en, bij incidenteel beroep, veroordeling van appellant tot 200.000 fr. vergoeding voor morele schade en tot inlassing, op diens kosten, van het te vellen arrest, in de weekbladen „Het Visserijblad", „Het Nieuwsblad van de Kust" en „De Zeewacht".

II. Beoordeling:

1. Persvrijheid en recht tot kritiek van de pers doen geen afbreuk aan de rechtsbeginselen van artikelen 1382/1383 Burg. Wetboek.

(Cass. 4 XII 1952 - Pas. 1953/I/blz. 223/1e kolom/5e lid).

Aldus is een journalist vrij te schrijven wat hij wenst, doch indien hij ten laste van bepaald persoon een onbewezen feit publiceert, dat diens eer krenkt en hem schade berokkent, begaat die journalist aldus een fout of onvoorzichtigheid, welke hem meteen verplichten, deze schade aan die daardoor benadeelde persoon te vergoeden.

2. In zijn eigen beroepsacte en besluiten voor dit Hof, geeft appellant zelf terecht toe, in zijn reeds vermelde en door geintimeerde gewraakte persartikelen te hebben geschreven, dat:

- „de opgevangen (t.t.z. aan menselijk verbruik onttrokken) vis in de handel verdwijnt, terwijl geintimeerde dit laat gebeuren, vermits hij geen maatregelen nam";
- „Als verantwoordelijke in de Rederscentrale voor de denaturatie (van de opgevangen vis), diende geintimeerde de nodige maatregelen te treffen (om die opgevangen vis niet in de handel te laten brengen), wat hij niet deed. Terecht mocht appellant zodoende stellen, dat er medeplichtigheid is (van geintimeerde), wanneer men de misbruiken laat voortduren".

Aldus heeft appellant aan de lezers van „Het Visserijblad" in dato 25 maart en 1 april 1977 duidelijk laten verstaan, dat geintimeerde opgevangen vis in de handel heeft laten brengen en zich aldus, ten nadele van de reders, onrechtmatig verrijkt heeft.

Vermits geintimeerde deze aantijgingen betwist, en appellant hen niet bewijst, heeft deze door zijne publicatie ervan een fout of (minstens) onvoorzichtigheid begaan, die hem verplichten, de schade dezer foutieve publicatie voor geintimeerde aan deze laatste te vergoeden.

3/ Het bewijsaanbod van appellant in verband met diens gewraakte perspublicatie is te vaag geformuleerd om tegenbewijs ervan toe te laten, en dient, om die reden, afgewezen te worden. Appellant laat bij bedoeld aanbod immers na, te bepalen, in welke concrete omstandigheden opgevangen vis met medeweten van geintimeerde in de handel zou gebracht zijn.

4/ In verband met dit bewijs, stelt het beroepen vonnis terecht vast, dat „de door verweerder (appellant) aan het adres van eiser (geintimeerde) geuite beweringen door niets gestaafd (zijn)", en „uit niets blijkt, dat verweerder tot op heden iets heeft ondernomen, om langs wettelijke weg het bewijs van zijne beweringen aan te brengen".

Daarbij wordt door de eerste rechter van appellant geen geschreven bewijs zijner beweringen vereist, noch verplichting voor hem, ervan aangifte bij het Parket te doen.

Het staat appellant vrij, geen attesten nopens zijne gewraakte aantijging over te leggen en de door hem beweerde onregelmatigheden bij het Parket niet aan te geven.

Doch vermits de lastens geintimeerde aldus gepubliceerde aantijging onbewezen is en blijft, dient appellant de voor geintimeerde daaruitvolgende schade aan deze laatste krachtens artikelen 1382/1383 Burg. Wetboek te vergoeden.

5/ a) Terecht stelt geintimeerde, dat deze schade best hersteld wordt door publicatie van onderhavig arrest in het weekblad, waarin de gewraakte aantijgingen verschenen zijn, waardoor de lezers ervan aldus best bereikt worden.

b) Het is anderzijds ook wel duidelijk, dat niet alle lezers dezer aantijgingen door voormelde publicatie van onderhavig arrest zullen „bereikt" worden, terwijl geintimeerde er ook terecht op wijst, dat het publiceren dezer lasterlijke aantijgingen in een vakblad als „Het Visserijblad" voor hem schadelijker is dan in de gewone pers.

„Het Visserijblad" richt zich immers bijzonder tot mensen, die beroepshalve bij de visserij nauw zijn betrokken, en aldus voor de jegens geintimeerde geuite aantijgingen bijzonder gevoelig zijn.

Blijkbaar heeft appellant door bedoelde publicatie geintimeerde als secretaris van de Rederscentrale bij de reders in discrediet gebracht, en diens eerlijkheid in de „visserijmiddens" aldus ernstig gekrenkt.

Ene vergoeding van 50.000 fr. voor herstel van de aan geintimeerde aldus berokkende morele schade, blijkt verantwoord.

Om deze redenen,
het hof,
wijzende op tegenspraak.
Laat het principaal en incidenteel beroep toe.
Bevestigt het beroepen vonnis, met hiernavermelde wijzigingen:

Vandenberghe Prosper is veroordeeld:

° de som van 50.000 fr. (vijftig duizend frank) aan Wittewrongel Alfred te betalen, ten titel van morele schadevergoeding.

° onderhavig arrest in het weekblad „Het Visserijblad" te publiceren.

Veroordeelt appellant tot de gedingskosten van huidige beroepsinstantie, begroot aan de zijde van geintimeerde, en volgens diens opgave, op 8.400 fr. voor rechtsplegingsvergoeding.

Wijst het meer gevorderde als ongegrond af.

Aldus gewezen en uitgesproken in openbare terechtzitting der eerste burgerlijke Kamer van het Hof ven beroep te Gent op één april negentienhonderd drieëntachtig.

Aanwezig de heren: Van Bever, voorzitter; De Smet en Dinneweth, raadsheren; Bonte, eerste advocaat-generaal De Vreese, griffier.

Nota der redactie

Wat ons ten zeerste verwondert in deze uitspraak, is het feit dat de Rechtbank er nooit is toe overgegaan de juistheid van de aangehaalde feiten, door het oproepen van getuigen en ondervragingen van getuigen, na te gaan en klakkeloos heeft aanvaard, dat deze beweringen niet juist zijn, terwijl de eerrovende artikels tegen steller van dit artikel, waarvoor de Zeewacht en het dagblad Het Volk wel veroordeeld werden, nooit moesten ingelast worden.

Van juiste rechterlijke beoordeling gesproken.

CASINO-KURSAAL
OOSTENDE

ZATERDAG 24.9

The English Musical Company presents

MY FAIR LADY

Auditorium - 20.30 u.

250 - 350 - 450 - 550 F

INFO: tel. (059) 70.76.18
(10-13/16-19 u.)

Reders, verzorgt uw vaartuigen. Deze nuttige kosten besparen u veel uit aan herstellingen, opslepingen en marktverliezen.

OPENBARE VERKOPING

Kantoor van Gerechtsdeurwaarder
Jan VAN DEN MEERSSCHAUT,
Gheerwijnstraat 17 te 8000 BRUGGE
Tel. (050) 33.95.81

♦

OOSTENDE

ZATERDAG 17 SEPTEMBER 1983

Vanaf 11 uur in het Zeewezendok te Oostende (nabij vertrekplaats R.M.T.)

DEFINITIEVE TOEWIJZING
NA HOGER BOD

van een

MOTORVISSER „MARIA" O.111

Gebouwd in 1943 te Oostende op de werf J. DENYE, met een netto-tonnemaat van 8,09 T; lengte 15,40 m, breedte 4,13 m; voorzien van een motor General DETROIT DIESEL, met een vermogen van 150 PK, thuishaven: Oostende.

Na hoger bod gebracht op 60.000 F.

TE BEZICHTIGEN: de verkoopdag vanaf 9 uur, mits vertoning van een toegangsbewijs, afgeleverd door de optredende gerechtsdeurwaarder.

Voorwaarden: volgens lastenboek, ter inzage ten kantore.